

Casa Regional

# EXTREMADURA

en Getafe

Boletín Informativo Nº 112 Mayo 2023



El Pelele. Francisco de Goya (1791-1792)



# Salones Emperador

## BODAS - CELEBRACIONES - CONVENCIONES

- Dentro de una situación privilegiada entre los principales pueblos de la zona sur -

- Disponemos de salones independientes con capacidad de 50 a 700 invitados -

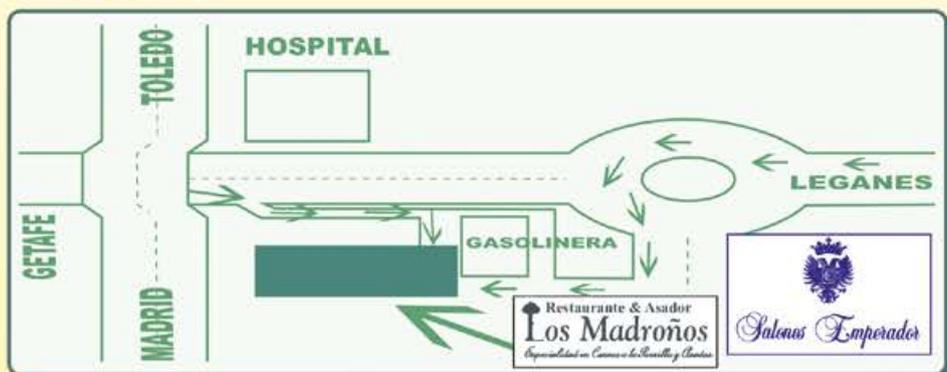
- Ponemos a su disposición más de 40 años de tradición y experiencia en eventos -

- Tenemos un gran parking privado para nuestros clientes -

## Restaurante & Asador **Los Madroños** *Especialidad en Carnes a la Parrilla y Asados*

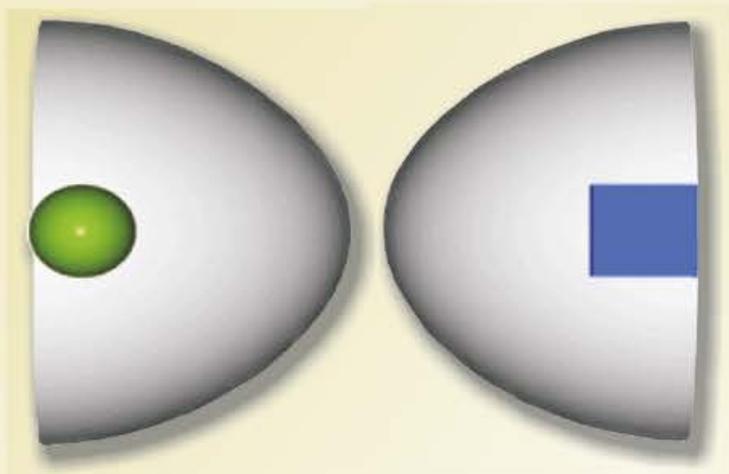
**ESPECIALIDADES:  
CARNES ROJAS A LA PARRILLA Y ASADOS  
PLATOS DE TEMPORADA  
MERLUZA Y COCOCHAS**

**RESERVADOS PARA FIESTAS FAMILIARES Y EMPRESAS**



C/ Einstein, 3  
Ctra. de Getafe  
a Leganés Km.1

Teléfono de Reservas  
**91 601 81 07**



# DISCAL

DESARROLLO E IMPLANTACIÓN  
SISTEMAS CALIDAD, S.L.

## ACTIVIDADES BASICAS

1. SISTEMAS GESTION CALIDAD (ISO 9001, EFQM.)
2. SISTEMAS GESTION AMBIENTAL. (ISO 14001, EMAS.)
3. PREVENCION DE RIESGOS LABORALES
4. ESTUDIOS DE IMPACTO AMBIENTAL
5. PROTECCIÓN DE DATOS
6. MEJORA PRODUCTIVIDAD Y GESTIÓN DE PROCESOS.
7. FORMACIÓN TÉCNICA EN CALIDAD, MEDIOAMBIENTE Y PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES
8. ASESORAMIENTO TÉCNICO INDUSTRIAL
9. CONSULTORÍA EN CALIDAD Y MEDIOAMBIENTE
10. AUDITORÍAS INTERNAS Y EXTERNAS

---

C/ Castilla, 3 local - 28901 Getafe (Madrid)  
Telf. 91 683 74 95 - Fax: 91 682 86 46  
web: [www.discal.es](http://www.discal.es) - e-mail: [calidad@discal.es](mailto:calidad@discal.es)

---

# ALUMINIOS ALUDAR

(S.L.)

## TODO EN CERRAMIENTOS DE ALUMINIO

- Cerramientos de terrazas, puertas, ventanas
- Mamparas de baño y ducha
- Persianas enrollables y de todo tipo
- Ventanas de tejado, de PVC, etc.
- Rotura de puente térmico
- Albañilería



**EXPOSICION Y VENTA:** C/ Leganés, 39 - 28904 GETAFE (Madrid) - Tel.: 91 683 67 76 | [info@aluminiosaludar.com](mailto:info@aluminiosaludar.com)  
**FABRICACION:** C/ Tomillo, 2 - Pol. Ind. Acedinos | [www.aluminiosaludar.com](http://www.aluminiosaludar.com)



## CENTRO CLÍNICO QUIRÚRGICO 2000

♀ Avda. Juan Carlos I, 13. 1ª Planta ☎ www.ccq2000.com  
 28905 Getafe (Sector 3) ✉ info@ccq2000.com

☎ 91 665 17 17 / 630 877 653



MEDICINA GENERAL  
PEDIATRÍA



TRATAMIENTO  
DE ALERGIAS

### ESPECIALIDADES MÉDICAS

- ▶ ECOGRAFÍAS 4D - GINECOLOGÍA
- ▶ ANÁLISIS CLÍNICOS
- ▶ TRAUMATOLOGÍA
- ▶ DERMATOLOGÍA
- ▶ OFTALMOLOGÍA
- ▶ UROLOGÍA
- ▶ OTORRINO
- ▶ FISIOTERAPIA Y REHABILITACIÓN

### ORTODONCIA

#### CONVENCIONAL

Brackets y arcos metálicos



#### ESTÉTICA

Brackets de cerámica y arcos blancos



### PSICOLOGÍA SANITARIA

#### INVISALIGN

Ferula transparente de quita y pon



### IMPLANTES DENTALES

### BLANQUEAMIENTO

FINANCIACIÓN DE 1 A 3 AÑOS



DENTADURA COMPLETA HÍBRIDA

IMPLANTES UNITARIOS

CALIDAD GARANTIZADA

Tratamiento de blanqueamiento dental



RÁPIDO | SEGURO | EFICAZ

COMPARA NUESTROS PRESUPUESTOS

### ¡RENOVAMOS TU CARNET DE CONDUCCIÓN!

- ▶ RENOVACIÓN AL MOMENTO
- ▶ HASTA TRES MESES DE ANTELACIÓN
- ▶ RESPETANDO SU CADUCIDAD

#### OTROS PERMISOS

Permisos de Armas, Certificado Médico Oficial, Seguridad, Embarcaciones de Recreo, etc.



### ¿CÓMO LLEGAR?



CONCERTADO CON LAS PRINCIPALES COMPAÑÍAS ASEGURADORAS

HOMEOPATÍA | NUTRICIÓN

ADELGAZAMIENTO | MÉTODO PRONOKAL

**EDITA:**

Casa de Extremadura en Getafe  
(CREG)  
Punto de Información  
de Extremadura  
Gta. Isidro Parejo Risco, 2  
28904 Getafe (Madrid)  
Tel.: 91 665 13 36 - Fax: 91 681 60 00  
E-mail: cexgetafe@bme.es  
<https://casaextremaduragetafe.com/>



**DIRECCIÓN:**

Junta Directiva

**COORDINACIÓN:**

Pedro Aparicio Sánchez

**EQUIPO DE REDACCIÓN:**

Apolinar Mesa Santurino  
Pedro Aparicio Sánchez  
José Manuel Vázquez Sacristán  
Julián Puerto Rodríguez  
Javier Corrales  
Montse Cerro

**RELACIONES PÚBLICAS:**

Laury Fernández

**COLABORAN EN ESTE NÚMERO:**

Estrella Arranz  
Manuel Morajudo Manzanet  
Juan Manuel Valadés Sierra  
Victoria Gasané, Estrella Arranz,  
Martín Sánchez, M<sup>a</sup> del Pino  
Calderin Morales, Francisco Rivero

**FOTOGRAFÍA:**

Laureano Fernández Becerra  
Pedro García  
Isabel S. Anguita  
Francisco Rivero

**MAQUETACIÓN Y COMPOSICIÓN:**

BOOKLET

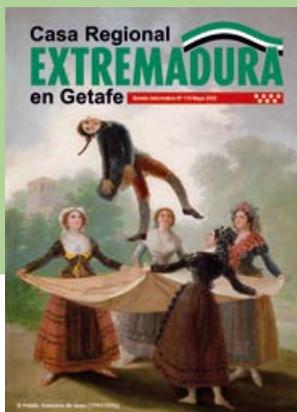
**IMPRESIÓN:**

BOOKLET

Dep. legal: M-44.161-1990  
La revista Extremadura en Getafe  
no se identifica necesariamente con  
la opinión vertida por sus  
colaboradores.

**Nuestro agradecimiento  
al Gobierno de Extremadura,  
al Ayto. de Getafe y Empresas  
colaboradoras.**

Nº 112 Mayo 2023



Salimos a las puertas de unas nuevas elecciones municipales, nuestra Casa Regional seguirá atenta a sus socios, a Getafe, a Extremadura y, por supuesto, a la Comunidad de Madrid. Pues, son las personas, las que nos interesan, sus alegrías y sus dificultades, sus necesidades y su solidaridad para afrontar las dificultades. Y, en este camino, necesitamos de políticas que favorezcan el trabajo de las asociaciones que buscan que las personas sean más felices, que encuentren un camino corto para los problemas y un camino muy largo para la felicidad. Decía un político hace unos días que muchas de nuestras preocupaciones tenían la solución en "SER BUENAS PERSONAS" somos muchos los que generamos espacios que originan confrontación y la respuesta son preocupaciones, a veces sin fundamento, que impiden la felicidad.

Llevamos más de un año lanzando misiles diariamente, hecho que ha dejado de ser una información que nos llame excesivamente la atención. Mientras tanto, en mi opinión, comienza a preocuparnos, no mucho, el cambio climático. Hace unos meses presen-

tamos en nuestra sede el libro titulado *El Cambio Climático visto desde diferentes enfoques y escenarios territoriales*, escrito por académicos/as de varios países iberoamericanos, es evidente que en estos momentos nos encienden una luz de preocupación por la conservación de nuestro planeta y recibimos con temeridad el hecho de no reciclar adecuadamente los envases y alimentos que consumimos diariamente. Una luz que poco a poco pierde vatios en nuestras cabezas. Aplausos para aquellos que mantienen una visión intacta a pesar de que encontraran desánimos en el camino.

El día 26 comienzan las Fiestas Locales de Getafe, ya estamos preparados para montar la Caseta, la Carroza y bailar y cantar en el cierre de nuestras queridas fiestas.

Como sabéis, de años anteriores, estas fiestas y nuestra Caseta es toda de los socios y colaboradores. Os esperamos como todos los años para recordar lo que fuimos hace más de cuarenta años montando caseta, lo que somos y lo que seremos capaces de hacer.

Felices Fiestas.

● EDITORIAL .....	05
● PUEBLO A PUEBLO .....	06
● PINACOTECA .....	09
● MUSEO DE CÁCERES .....	10
● VÍA DE LA PLATA .....	12
● FOLKLORE .....	14
● INCLUSIÓN .....	18
● SOCIEDAD .....	20
● CENTENARIO .....	22
● SALUD .....	24
● EXTREMADURA ESCRIBE, TÚ LEES .....	26
● DÍA DEL LIBRO .....	27
● ESLOVENIA .....	28
● ACTIVIDADES .....	34

# Acebo

2ª parte



Acebo Visto, por Sergio Franco "El Topo".



**Julián Puerto Rodríguez**

## ARTE Arquitectura popular.

Los arquitectos de Acebo construyeron el pueblo en circunferencias concéntricas en torno a un humilde templo románico que, el paso del tiempo, tornó en iglesia gótico-herreriana. La corona circular más próxima incluía casas típicas de muros de adobe o de mampostería gruesa, balcones, grandes corredores y aleros, con alguna fachada y

algunos detalles, como dinteles, alfeizares,.., de piedra labrada.

Una segunda muestra nobles fachadas de sillería dotadas de elementos eruditos, ventanas góticas bíforas con arcos, renacientes geminadas, portales de medio punto o adintelados y decoración de pomos y escudos nobiliarios.

Luego extramuros, a lo largo de sus cuatro entradas, desde los miradores, se observa como se estira en una curiosa forma de ave rapaz que entremezcla la vivienda humilde de labrador con la casona nueva de grandes dimensiones. Son casas de tres pisos, unidas entre sí, cubiertas con maderas de castaño y roble y techada con teja árabe, forman calles empedradas, angostas y en pendiente.

La primera planta era utilizada de bodega, para guardar los animales

y el pasto. La segunda planta era la vivienda, dividida en, cocina, cuarto de estar y habitaciones o alcobas. La tercera planta, que era de sobrado o bajo cubierta, en la mayoría de los casos se elevó utilizando paredes de adobe. Algunas disponen de corralo que permite tener patio o animales como gallinas, cerdos o cabras con sus crías, amén de algún frutal. Otras dan directamente a un huerto de mediana dimensiones con naranjos, limoneros, higueras y frutales. En definitiva, un magnífico conjunto arquitectónico que no tiene desperdicio.

**Edificios de interés** son la casa de don Alfonso en la Plaza; casa gótica del siglo XV en la calle de la Rueda; casa de las dos caras en la Torrita; edificio "masón" y casa del Santo Oficio de la calle del cura; fuente y molino del rincón; casa del Conde de la Cañada; Almona; casa de los Chaves.

**Heráldica:** Se conservan escudos de cantería en la calle de la Mora; Calle del Cantón; calle Ramón y Cajal; Plazuela del Puente; Rincón del Obispo (2); calle Valhondo. Con curiosidad se descubren inscripciones, dibujos y pequeños escudos en las fachadas.

**Puentes:** de la plazuela del puente, de Carreciá, del Escurial, de la Calzada, de Vallecas (1950), de los Hoyos.

**Chajurdones:** Chozo celta del Tate; en la majada de la Nava; del Moncalvo; majada del Guijo; Teso Porra; de Phillipe; Chamuscao; Cheito; Chini; Domené; don Paco; Guarda; Pedro; Pedro Téllez; Telesfora; Vitorio; Phi; Convento de Santiago; Julián; Vidal.

**Caras celtas:** Casa del Barrio de la Torrita.

## Arquitectura religiosa

El que más llama la atención es la **iglesia parroquial Nuestra Señora de los Ángeles**, con declaración de monumento nacional, uno de los más interesantes de la provincia, conocida como la catedral de la Sierra de Gata por su volumen. Comenzó la obra en el año de 1508. De planta rectangular, con una sola ancha nave de tres tramos, está construida con piedras de sillería muy bien labradas, lo que da idea de la calidad de sus canteros, con torre y sacristía. De las tres portadas que facilitaban la entrada al templo, dos de ellas permanecen útiles para este fin. La principal en arco de medio punto, hacia la Plaza Mayor, fue terminada en el año de 1579, y su diseño parece deberse a Pedro de Ybarra, aunque la ejecución es de Francisco Hernández. Sin embargo son más antiguas las dos puertas laterales. Una, con salida a la calle de la Rueda, está tapiada y la otra de gran belleza, gótico tardío, útil, en la parte de la epístola.

Ya en el interior, en el lado del evangelio, nos encontramos con el acceso de entrada a la torre, a la que se sube a través de una perfecta escalera de San Gil, la que nos lleva primero hasta el coro, que contenía

un anexo con órgano dieciochesco ya desaparecido, y más arriba hacia el campanario, con cinco amplios vanos de medio punto y la veleta, balaustrada con el exterior de la cúpula. La fachada principal de la torre tuvo labrado el escudo de los duques de Alba, marqueses de Coria, contenido en un castillo, que fue retirado por los vecinos del pueblo tras la abolición del régimen señorial por parte de las Cortes de Cádiz, y un balconcillo que contiene el reloj.

Ya en el interior, comprobamos que la estructura exterior de la fábrica no nos había engañado. La sillería realizada por Antonio de la Puente y por Antonio Hernández y las bóvedas de crucería recogen una bellas obras de arte. El retablo mayor de Alonso de Balbás, recientemente restaurado, nos da la primera muestra de ello con pinturas de Paulo Lázaro y esculturas de Pedro de Sobremonte.

La importancia del retablo mayor no resta interés al resto de retablos menores que contienen una importante colección de esculturas y pinturas de los siglos XVI a XVIII, propias del templo y de otros edificios religiosos ya desaparecidos como el **Convento Franciscano de Santiago**, que tuvo Cátedra de Gramática, y las **ermitas del Cordero, San Sebastián, San Juan Bautista, Espíritu Santo, Santa Bárbara, San Blas...** ya que sólo queda en pie la ermita del **Cristo**, construida sobre otra del siglo XVI, que custodia al Cordero Bendito, nazareno de gran devoción en el pueblo, cuya talla se data en el siglo XVIII, **dos cruceros** del siglo XVI y numerosas cruces de piedra de sillería en el camino al **mirador de San Juan o Calvario**.

## PARAJES SINGULARES

La Cervigona con una cascada de 65 m de altura, antigua fábrica de la luz y presa del Prado de la Monja. Fuentes de las Barreras, los Judios y la Mariona. Mirador de la Ventosa. Mirador de San Juan. Monte Jálama (1492 m/a). Zona del Escurial, Rutas verdes a pie y en bicicleta de montaña por citar sólo algunos.

## JUEGOS POPULARES

La Raya, el Zápiti, la Primera sin Topal, la Meta, la Jincacha, el Burro, Java, el Marro, el Verdugo, los Lairones, el Bote, Agatochi, la Mazaroca, los entierros, la Rayuela, Agatochi, el Carbuero.

## FIESTAS LOCALES

Los capazos y San Sebastián; la Vaquilla (Carnaval); la Torta; El 15 de Agosto (La Asunción); la Chiquitía y Castañada (los Santos); Jueves Comadre y Jueves Compadre; los Quintos; la Virgen de la Herradura.

## GASTRONOMÍA

Matanza (derivados del cerdo como morcillas de calabaza; farinato; marranita); migas; pringas; jeringas; patatas (rellenas, con costillas, aconejadas, pobres, mojo, mojo güertero, mojo de verano); mojeteo; judías (secas, esperrías); sopas (de pan, bordeguas); Leche Migá; ensalada de emboruja. Esparrajao; dulces (bolluelas, floretas, cagajonitos, rosas de las siete cosas, cañas, peitos, perrunillas, calostros), ...

## BIBLIOGRAFÍA

**García Mogollón, Javier**, "Acebo. Patrimonio histórico-artístico de una localidad de la cacereña Sierra de Gata". Edita Parroquia de Nuestra Señora de los Ángeles. Acebo 2000.

**Puerto Rodríguez, Julián**. "Acebo 1753. Una mirada desde Sierra de Gata. Edita: Casa de Extremadura en Getafe. Madrid 2010.

**Rodríguez Arroyo, Jesús Carlos**. "Descubriendo Acebo. Perspectiva histórica y socioeconómica de un municipio de la Sierra de Gata". Madrid 1999.

## VOCABULARIO

**Abarrenáu:** Tonto, loco.

**Abollagau:** Tener los ojos legañosos.

**Abril pies:** Surco para estercar.

**Agatochi:** Instrumento para expulsar agua.

**Aguanievi:** Urraca.

**Ajichón:** Remover la cesta.

**Ajorri:** Jugarse la partida en el Zápiti.

**Alardi:** Pena, daño, mal.

**Alcotán:** Ave. Persona encogida.

**Alicruji:** Persona ocurrente.  
**Amocharsi:** Esconderse.  
**Ancá:** En casa de...  
**Andanciu:** Diarrea, vómito. Epidemia.  
**Antea:** Déntera.  
**Antiel:** Antes de ayer.  
**Apañar:** Recoger cosas.  
**Arramplar:** Llevarse todo.  
**Arrebañar:** Apurar, rebañar.  
**Arreguñal:** Arañar.  
**Arrepelina:** Tirar un producto al aire.  
**Arriciao:** Mucho frío.  
**Arringao:** Arengado.  
**Asobajar:** Acosar.  
**Atrochar:** Atajar.  
**Badil:** Recogedor..  
**Bolindri:** Canica.  
**Bollaga:** Fruto del roble.  
**Bullón:** Fiesta final tarea.  
**Caganíus:** Torpe. Débil.  
**Calamandruñu:** Terco.  
**Cambrili:** Persona inquieta.  
**Canchal:** Piedra grande de granito.  
**Candelita:** Libélulas pequeñas de colores.  
**Cañear:** Arrimar tierra a la planta.  
**Capaceta:** Pieza redonda de esparto.  
**Capazos:** Fiesta popular de Acebo.  
**Caperrú:** Libélula grande.  
**Cargu:** Unidad de peso.  
**Carozu:** Restos de molienda.  
**Cascabullo:** Pezuña del cerdo.  
**Catarbá:** Mucha cantidad.  
**Cerromícali:** Cernícalo.  
**Chacarraca:** Hablar mucho.  
**Chagurdo:** Techado de escoba. Mal vestido.  
**Chabucón:** Que hace mal las cosas.  
**Chiquitía:** Pedir en los Santos.

**Chocallo:** Cencerro.  
**Cisti:** Justo. Ajustado.  
**Conozencia:** Conocer.  
**Corrobla:** Conversación.  
**Cotorina:** lugar alto.  
**Covanillo:** Cesta grande.  
**Cuarterón:** Cuarto de la puerta. Tabaco de liar.  
**Cuchichí:** Hacer el amor.  
**Destragaitu:** Hambriento.  
**Emboruja:** Hierba. Coruja.  
**Embozá:** La cantidad entre dos manos unidas.  
**Embrocar:** Volcar. Poner boca abajo.  
**Engarilla:** Puerta de acceso a una finca.  
**Engarrazaera:** Planta trepadora.  
**Engarrazar:** Trepar.  
**Entrillar:** Pillarse los dedos.  
**Escachurrar:** Romper.  
**Encampar:** Dejar algo en el suelo.  
**Escarrapachar:** Espatarrarse. Abrirse de piernas.  
**Espichi:** Agujero del estanque.  
**Espichín:** Alpechín.  
**Espirituaito:** Muy delgado.  
**Estorriar:** Esparcir.  
**Estricarsi:** Inclinarsse hacia atrás.  
**Farinatu:** Embutido típico de Acebo.  
**Fartu:** Inocente.  
**Frejón:** Judía Verde.  
**Fusca:** Polvo,. Basura.  
**Gabilla:** Amistad.  
**Gamella:** Recipiente, pila, cuenco.  
**Jambrina:** De Poco Comer  
**Jampona:** Buena moza.  
**Jaquetón:** Buen mozo.  
**Jartá:** Estar Harto.

**Jatillu:** Bolsa de tela.  
**Jellundu:** Quejoso. Lloroso.  
**Jeringas:** Dulces como churros.  
**Jerrumientu:** Oxidado.  
**Jochi:** Gua.  
**Juntanza:** Unión de personas.  
**Lagumán:** Goloso  
**Lambiculu:** Pelota. Zalamero.  
**Languzu:** Laguman. Goloso.  
**Ledrón:** Miedoso  
**Lígrimu:** Persona muy delgada.  
**Lobau:** Disgusto.  
**Magau:** Cansado.  
**Mazaroca:** Mazorca.  
**Mierra:** Mirlo.  
**Millo:** Maíz.  
**Mistu:** Cerilla.  
**Olivera:** Olivo.  
**Pescuezo:** Cogote. Cuello.  
**Pitera:** Herida en la cabeza.  
**Puñao:** Cantidad en una mano.  
**Reguñá:** Arañazo.  
**Retentinu:** Paciencia, Calma.  
**Ruchu:** Sano.  
**Sateliti:** Persona avispada.  
**Solajera:** Solanera.  
**Soyeju:** Piel de la fruta.  
**Trancar:** Cerrar con llave.  
**Trasantiel:** Antes de antiel.  
**Trocha:** Atajo.  
**Zaparrostrosu:** Persona mal vestida.  
**Zaparrostru:** Santorrostro.  
**Zapatuna:** Aceitunas pochás. Cierta olor.  
**Zápiti:** En las cartas, manda el cuatro de bastos.  
**Zarabatu:** Que tiene dificultad para hablar.  
**Zarrapal:** Romper. En riña: la ropa. ♦

A essa olivera va a sel que cortal-li el pescuezu comuna  
segureja.  
A piqui de matalsi!.  
Amus a jazel-li la pendeja..  
Antiel me trujerun unas pebas machotas.  
Arrecogi essa fusca con el badil.  
Con el conqui de: Con la excusa de....  
Con lo que me comi i está lígrimu comu una támara.  
En pinini.  
Esti dagal apelguña muchu los'ojos.  
Le dio ena metá del meyu.  
Mairi, qué soberón esti dagal!, me tien asobajaita.  
Mairi mía! porná que le dizin cumu se pon!

Menú ricu, dagal!  
Nel Azevu quandu no ái naranjitas qué comerán! Sopitas  
d'aju con pan. Tarantantán.  
Nu comas tan depriesa que te vas a añulgal to.  
Pegó tal mochá que cayó de brucis.  
Pu cúmu se te aconteza embarralti la chambra con  
puchas, te jarreo una zurra que te queu jóiu pa vinu!  
Pú cumu vas a dil, agora mesmu, con to la solajera.  
Si tienis jambri, alza la pata i lambi.  
Va mu acolorá, yo creu qu'está pa dil a Gata.  
Vati paí a tiral los pantalonis.  
Ya se jue el mi probinu pala Rejollal.  
Zenón, echa a relba el ganáu!

# Mava: un museo del vidrio con mucho arte

**Victoria Gasané, Comentando el Arte**

En el cinturón sur de la Comunidad de Madrid tenemos un museo único en España, yo diría que en el mundo. Ubicado en un Castillo de Alcorcón, lo gestiona el Ayuntamiento para disfrute de cualquier ciudadano. Estamos hablando del **Museo Municipal del Vidrio de Alcorcón**. Inaugurado en 1997, recoge una colección de esculturas de artistas españoles y una buena representación de escultores de todo el planeta. Impulsado por Javier Gómez, el MAVA representa la creación de un espacio para las obras de arte en vidrio. También llamado Vidrio de Estudio. Un espacio con muestra permanente y exposiciones temporales como la recién inaugurada "Corazón Salvaje", de la artista portuguesa Manuela Castro Martins, una abogada que decide dedicarse profesionalmente al arte del vidrio, con mucho éxito.

De la exposición permanente, y solo por necesidades del guión, hemos seleccionado dos piezas que nos van a demostrar la valía de un centro de cultura y arte que nos invita a visitarlo con mucha frecuencia. Del estadounidense Richard Marquis tenemos TETERA I y II, piezas de 1980, época en la que regalar tazas o teteras, por extensión, era la moda entre los artistas. Por eso decidió realizar su versión en vidrio. La técnica empleada es vidrio soplado y millefiori. Forma de trabajar que aprendió en Murano (Venecia) junto con otras como la murrina, el mosaico o la filigrana. Marquis domina la teoría y la práctica, lo demuestran las becas y galardones que obran en su poder.

En ocasiones se le ha considerado un artista superficial e irreverente, pero nosotros reivindicamos su enorme valía con obras que han llegado al SXXI mostrando un alto nivel artístico, con un modernísimo diseño muy coherente con los gustos contem-

poráneos. Y reconocemos ese lado entre la ingenuidad y lo cómico que

nos recuerda, por ejemplo, a Alicia en el País de las Maravillas. Pero también nos retrotrae a los gustos del Pop Art que tanta importancia tuvo en los años sesenta del siglo anterior. Como podemos observar en la imagen de las dos teteras, además de ofrecer una funcionalidad para el disfrute de un buen café de sobremesa, o de un aromático té en la merienda, sus formas y la decoración que muestran a los espectadores, elevan a la enésima potencia su atributos artísticos, sin descartar una sinuosidad cuasi erótica que invitan a la observación y al tacto. Queremos destacar el contraste de las cuadraturas geométricas con las líneas curvas de su forma contribuyendo al equilibrio de los opuestos.

En ESPACIO EXTERIOR del español Javier Gómez fechada en 1997. Se trata de una escultura de bulto redondo realizada con la técnica de laminado tallado y pulido, que el artista donó en su día al MAVA. Autodidacta, formado en el taller de cristalería familiar. Sus primeras obras inmersas ya en el trabajo del vidrio industrial presentan un laminado que busca espacios abiertos y contorsiona sus formas como si fueran el resultado de una búsqueda constante de espacios etéreos y movimiento permanente.

La pieza que hoy le representa destaca por mostrar unas transparencias con ausencia de otros colores, que ya utiliza en esta etapa de los años noventa. Siendo una forma indefinida para el realismo concreto, vemos que desde la redondez de la base que la sustenta, el conjunto se va desprendiendo de las curvas para que las líneas cuadrangulares tomen un protagonismo que les da un aspecto alado como si estuviéramos ante un ave dispuesta a surcar lo onírico del firmamento; o ante la magnificen-



cia de la Victoria de Samotracia que nos lleva a los orígenes de la Grecia Antigua, de la esencia de la cultura mediterránea. En todo observamos como las láminas pulidas y compactadas otorgan una gradación tonal que eleva los sentimientos a lo más alto de las sensaciones. Estamos ante el mejor artista en vidrio de toda España, que si fuera poco, asumió la andadura de este singular museo, siendo, a día de hoy, todavía su Asesor Artístico, velando porque los objetivos iniciales se sigan manteniendo, tanto en la colección permanente y sus ampliaciones, como en las exposiciones temporales tan exquisitamente seleccionadas.

El vidrio, como vemos, ofrece mucho. Ofrece luz, transparencia, brillo, sensaciones, funcionalidad, cultura y arte. Por esto, y más, les invitamos a visitarlo una y mil veces. Y les invitamos a disfrutar del próximo proyecto denominado "La Escritura se Funde con El Vidrio en El MAVA". Una iniciativa que tengo el placer de coordinar, en la que participan una veintena de escritores junto con el MAVA Y LA CAM, para presentar en LA NOCHE DE LOS LIBROS, de la Feria del Libro 2023 de la Comunidad Autónoma de Madrid. ♦

# Pero Palo, ¿malhechor judío o prodigio de fertilidad?

**Juan M. Valadés Sierra**

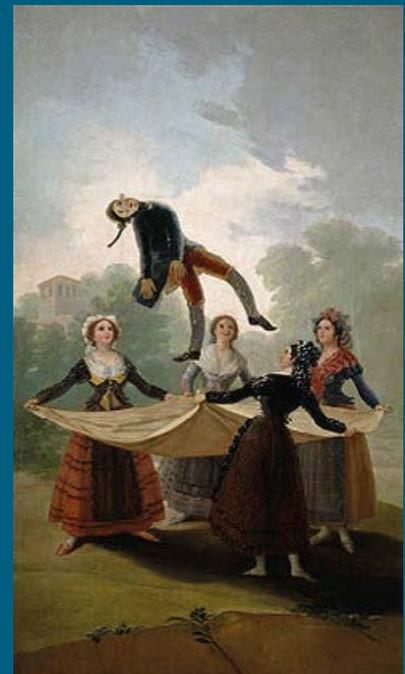
En los últimos números de esta revista, hemos venido dedicando las páginas de esta sección a mostrar algunos casos de aspectos del Patrimonio cultural extremeño, tanto rituales como relativos a la arquitectura tradicional, que inciden en el supuesto papel que tuvieron las minorías étnicas en los pueblos y ciudades de nuestra región. Nos hemos referido tanto al ejemplo de la comunidad hebrea que vivió en Hervás, que no fue tal, y del supuesto “barrio judío” que habitó, como al caso de la conocida danza de “Las Italianas” de Garganta la Olla, mostrando que la realidad indica más bien que el baile ritual a que nos referimos es más bien la reminiscencia de una danza de gitanas, como la recogida en la novela cervantina de La gitanilla.

Volviendo a la relación de la mayoría cristiana con la minoría judía en pueblos de Extremadura a lo largo de la Historia, nos referiremos a la figura de Pero Palo y su protagonismo absoluto en el Carnaval de Villanueva de la Vera. Este pelele, símbolo máximo de las carnestolendas veratas, tiene un supuesto origen legendario en que se escenifica un auto de fe contra un judío; Valeriano Gutiérrez Macías le atribuye un origen remoto, que se remonta a la época de la Reconquista, en que el pueblo escenifica la ejecución de un guerrillero o un malhechor, de acuerdo con el procedimiento que era habitual en los tiempos de la Inquisición. Sin aludir a un solo documento que lo corrobore, el conocido folklorista cacereño sostiene que la fiesta del “Pero Palo” fue autorizada por el tribunal del Santo Oficio de Llerena después de exonerar a los ejecutantes de la celebración tras una denuncia interpuesta contra ellos; no sólo la autorizó, sino que el mismo tribunal inquisitorial supues-



tamente habría regalado para su celebración, tambores, alabardas y banderas. Para el estudioso, el ritual viene a reflejar la tajante división del pueblo en dos bandos, los judíos (“rabiques”) y los cristianos (“peropaleros”), algo que dividió a la comunidad en los siglos XIV y XV hasta el punto de que no se vieran con buenos ojos los matrimonios mixtos, “y si en el transcurso del tiempo se llegó a celebrar alguno, sus cónyuges se separaban en los días de duración de la fiesta”.

La celebración está impregnada de un sentido ambiguo de la figura de Pero Palo, desde la construcción del pelele a partir de la cabeza (“turra”) que se utiliza año tras año, al traslado del muñeco al potro o “aguja” donde quedará fijado una semana después, el Domingo de Carnaval. Los peropaleros acuden en silencio y con respeto a la construcción y traslado del muñeco, y se supone que su participación les dará buena suerte a lo largo del año. El domingo y el lunes, se efectúan los paseos rituales de Pero Palo, y la representación que recibe el expresivo nom-



**El Pelele. Francisco de Goya (1791-1792).**

bre de “judiá”, en que el peropalero parece embestir con el pelele a la multitud que participa, y el martes se lleva a cabo el juicio de Pero Palo, en el cual será indefectiblemente condenado a muerte por delito “de alta traición”. El recorrido del asno por el pueblo, para la proclama de

la sentencia ha dado y sigue dando no pocos quebraderos de cabeza a los villanovenses por las reiteradas denuncias de un supuesto maltrato al animal, sistemáticamente negado por ellos.

Por la tarde del martes, salen los "calabaceros" con sus caras tiznadas; en la plaza esperarán al rito del "ofertorio", propinando golpes con las calabazas a los que han realizado las ofrendas, mientras se verifica "el paseo" encabezado por los tamborileros y el capitán con la bandera, a la que Gutiérrez Macías atribuye un origen árabe por su media luna, los alabarderos y la "capitana" exhibiendo el chorizo que representa el miembro viril de Pero Palo. El desfile es un despliegue de indumentaria, joyería y música tradicional de la Vera, digno de ser visto y escuchado por los villanovenses y los numerosos turistas que se agolpan en el recorrido. Ya en la plaza, la capitana hace la ofrenda del chorizo y el capitán ondea la bandera en la llamada "jura" de la enseña, y tras la discusión entre quienes quieren salvar al pelele y los que quieren ejecutarlo, Pero Palo es finalmente descabezado, manteado y quemado su cuerpo de paja para después esparcir sus cenizas al son de la jota interpretada por los tamborileros.

El antropólogo Julio Caro Baroja señaló, hace ya casi sesenta años, que la fiesta de Villanueva de la Vera, que representa el triunfo, clímax y muerte de Pero Palo es, en realidad, la expresión del triunfo, clímax y muerte del carnaval, siendo una de las poquísimas fiestas carnavalescas que subsistió en nuestro país a las diferentes y sucesivas prohibiciones y que se ha mantenido en su esencia desde muy antiguo, sin que pueda establecerse un origen histórico plausible. Desde luego, no hay documentos que permitan dar credibilidad a la supuesta intervención del Santo Oficio en el origen de la fiesta, y el propio Caro Baroja ya indicaba la incongruencia de los versos o "cantares" de Pero Palo, que en un tono furibundamente antisemita aluden a supuestos ac-



Sancho Panza manteado (Mafse y Decaen 1842).

tos sacrilegos de la comunidad judía de la comarca, y pone el ritual en relación con la figura del Judas que, como sabemos, es quemado en efígie en celebraciones del ciclo de la Semana Santa, como en la cercana Garganta la Olla.

Pero lo que nos interesa sobre todo, de la interpretación de Caro Baroja, es que el ajusticiamiento y quema del pelele llamado Pero Palo se relaciona con otras figuras burlescas cuyo nombre parece derivar de Pedro, como "Perote", "Pedropérez" y otros, de donde vendría el propio término de pelele, un muñeco de trapo relleno de paja o lana que era colgado en numerosos lugares y finalmente manteado o quemado, tal como reproduce un cartón de Goya o como le sucede a Sancho Panza en el Quijote. Este muñeco encarna el carnaval en numerosas fiestas, y es la propia celebración de inversión de papeles la que es condenada y ajusticiada, aunque en el caso verato se haga identificar la personificación de la fiesta con ese malhechor hebreo que concentra el odio del pueblo. Cada año, Pero Palo tiene su efímero reinado, sus defensores y sus detractores, y finalmente es ejecutado para dar paso a la Cuaresma y al inicio de un nuevo ciclo temporal.

Otros investigadores, como José Manuel Pedrosa, han señalado que en realidad Pero Palo sería una especie de ancestral máscara fecundadora,

un tótem fálico que cumplía en la sociedad verata funciones de propiciación agraria y sexual, una referencia, en fin, a la fertilidad basándose en la fuerte sexualización del pelele y relacionándolo con canciones alusivas a personajes de nombres parecidos que fueron populares en el Siglo de Oro, como el "Pero Pando" que tuvo seis mil hijos, o con el cabezudo "Padre Pando" que participaba en la procesión del Corpus Christi sevillano hasta el siglo XVIII. Para este investigador, entre otros, el significado antisemita de Pero Palo es un añadido, seguramente del siglo XVI en adelante, a una fiesta mucho más antigua de propiciación agraria o sexual, de manera que, una vez más, el pueblo judío vino a asumir el papel de culpable perdedor, y por tanto, digno de ajusticiamiento, en el universo mental del pueblo cristiano en la región extremeña.

Para más información véase: CARO BAROJA, Julio (1985) [1965]: El carnaval. Análisis histórico-cultural. Madrid: Taurus.

GUTIÉRREZ MACÍAS, Valeriano (1968): Por la geografía cacereña (fiestas populares). Madrid.

PEDROSA, José Manuel (1996): «Visión de lo judío en la cultura popular extremeña». En Fernando Cortés y Lucía Castellano (eds.): Actas de las jornadas extremeñas de estudios judaicos, pp. 249-283. Badajoz: Diputación Provincial. ◆



## De Aljucén a Alcuéscar (III)

(Tramo XIV) [21 km. Total recorrido: 265 km.]

**Manuel Morajudo Manzanet, miembro del Grupo de Senderistas de Getafe**

Alcuéscar, vista general.

Mientras me volvía a calzar por tercera o cuarta vez, sentado en una estratégica piedra que hace las veces de muria entre CÁCERES y Badajoz, a la vera de la Loma del Caballo y frente al manantial del Hoyo de los Huertos y el Valle de la Zarza, podía contemplar buena parte de la dehesa de La Raña y Raposera mientras el sol entraba por entre las nubes e iluminaba toda la planicie con haces de color miel. Era como una pátina aterciopelada que hacía refulgir las gotas de agua que, a guisa de lágrimas, se desprendían de las encinas y los alcornoques como si fuera una lenta lluvia destinada a esponjar la tierra que cubriera la ancha copa de los árboles. Preciosa perspectiva. La degusté lentamente, como el cigarrillo que me fumé, viendo cómo las volutas de humo se iban hacia el tachonado azul a ritmo de vals.

Desde el valle de la Zarza se asciende poco a poco a una meseta previa a las Sierras del Centinela y de Montánchez. La llanura, en realidad una paramera, aparece de sopetón tras una muralla de enormes, ciclópeas encinas que parecieran querer preservar toda la tierra del sol con sus extensas copas. Recuerdo este paso en el verano. Una sartén. Y el transeúnte, un huevo frito. Y el sudor, el aceite. No es la nada, pero se le parece. Menos mal que está el acicate del lejano, lejanísimo bosquecillo de eucaliptos

de La Torrecilla que hace compañía al crucero de San Juan, que sólo se le ve cuando ya casi lo tienes encima. No alivia el verlo, pero sí que es una referencia: desde ahí sólo queda legua y media hasta ALCUÉSCAR. De todas formas, esta vez sí que me sirvió de alivio pues tuve que parar a su escueta sombra. No era el gélido viento que hacía lagrimear, ni el barro que se pegaba a las botas como si fuera engrudo haciéndolas más pesadas a cada paso, ni era el cielo preñado de nubes otra vez a punto de soltar aguas (nunca mejor dicho) en cuanto le viniera en gana. Era un dolor bajo la tetilla izquierda que me laceraba, que me cortaba la respiración como si fuera un pez fuera del agua. Del superarroyo de marras había salvado a un amigo al tiempo que recibido un varetazo, como si de un toro se tratara, en tal sitio al precipitarme sobre el berrueco del dichoso arroyo. Noventa kilos largos de humanidad no se paran de cualquier manera y en momento tan delicado no se estaba para florituras, so pena de haber ido al fondo con palo y todo. Hice algunos ejercicios de respiración por ver de recuperar el resuello y hacer remitir la punzada en ese lado del pecho, en donde ya asomaba un pequeño bulto tumefacto. Dicho así parece grave; pero aunque el dolor se hizo intenso a lo largo de la jornada, sabía que sólo era un golpe que antes o después dejaría de dolerme, como así pasó tres días después.

Llevando a mi derecha el lindero de eucaliptos, que hacía más soportable el viento frío racheado que había comenzado a soplar nada más aparecer en el solitario erial, fui acelerando el paso por el paraje de Las Cañameras hasta alcanzar el Cerro de las Carboneras y luego el collado de las Herrerías desde el que, al poco, se divisa ALCUÉSCAR, al pie de la Sierra del Centinela. Poco antes de llegar al collado se suceden una serie de alquerías y de casas de campo que tienen toda la pinta de ser ilegales; pero hay que reconocer que los huertos y plantaciones de árboles frutales le dan una imagen menos descarnada al aventado vestíbulo alcuesqueño, desde el que también se puede divisar la planicie previa al encuentro de dos significativas serrezuelas: la de la Lombriz (última estribación de la Sierra de San Pedro) al Occidente y a Oriente la ya mentada del Centinela (última estribación de la Sierra de Montánchez), que dejan un amplio hueco a guisa de cañada para acceder al centro de la comarca cacereño-trujillana.

Desde el collado, el camino va girando levemente hacia el Este, hacia la ladera donde se asienta la villa arrebatada por la marea agarena a los adocenados y atribulados godos al poco de invadir la Península. Ellos la llamaron tal como hoy se llama, ALCUÉSCAR; pero parece ser que hubo un tiempo en que se llamó "ALTACUESTA", y desde luego lo sigue siendo. Pero esto lo contaré más adelante.

La senda sube y baja como un tobogán salvando pequeñas navas y lomas revestidas de abundante vegetación, aunque cuanto más se acerca uno a la villa, comienzan a primar los olivares plantados en sucesivas terrazas que alcanzan la cima de la montaña que aquí llaman El Calvario, donde tengo entendido que se aloja una imagen de la virgen de Fátima en una ermita circular y blanca que, desde lejos y hasta de cerca, parece más bien un palomar. Caminando entre huertas protegidas por altos muros de piedra pizarrosa, se alcanza un tramo de calle empinada que lleva casi hasta el mismo centro del pueblo, en el que destaca por su ubicación cimera la iglesia parroquial bajo la advocación de Nuestra Señora de la Asunción, del siglo XV, que más que bien conservada está bien rehecha, pues se han utilizado en buena parte los materiales primitivos, sobre todo para los sólidos contrafuertes. Alrededor de la misma y del cercano edificio consistorial, bulle un pueblo hospitalario y sencillo, dedicado de siempre al olivar y al aceite<sup>1</sup>, que se ha pasado la vida subiendo y bajando sus empinadísimas cuestas para llegar a sus olivares en la parte alta del Calvario y llevar sus frutos abajo, a las almazaras. En la actualidad el enclave urbano ha crecido, sobre todo hacia abajo, hacia la cercana carretera 630; pero si uno se pasea por entre las callejuelas que aún rodean la mole del templo parroquial o del Ayuntamiento, puede comprobar que hasta no hace mucho la vida ciudadana se circunscribía a este pequeño dédalo de callejas a las que asómanse alguna casa solariega de imponente factura, entre las que destacan la que hay en la misma plaza Mayor o de la Constitución, pintada en un desvaído color vainilla, y otra en las cercanías de la iglesia que conserva en el dintel de su granítica puerta una perfecta vieira labrada.

Pero antes de ver todo esto y acercarme a la basílica hispano-visigoda de Santa Lucía, todo un hito arquitectónico, era perentorio buscar acomodo y lustre para el trabajado cuerpo, no tanto por el camino recorrido en la presente jornada como por lo acaecido durante la misma, porque lo cierto es que iba un tanto baldado entre el voluntario remojón, el golpe en el pecho y la tensión acumulada. Hora era de relajarse y tal como hicimos años atrás mi amigo Pepe Jiménez y yo o en el resto de las ocasiones que he pa-

sado por aquí, me dirigí a las instalaciones de la Casa de Misericordia del padre Leocadio, regentada por los Esclavos de María y de los Pobres.

No voy a hacer valoraciones sobre esta Congregación porque cada cual puede hacer con sus intenciones, actitudes, aficiones y creencias lo que le venga en gana. Las vocaciones son respetables siempre y cuando no atenten contra las libertades de cada prójimo y como en ningún momento he notado intención por parte de estos pseudomonjes y pseudomonjas, ataviados los unos con una negra sotana reunida en la cintura con una ancha cinta azul y las otras de discreto conjunto gris con toca del mismo color sin almidonar, de instigar o catequizar a los que buscamos descanso y una ducha caliente después de la caminata peregrinera, con el fin de captar acólitos y como la única condición es tener pinta de peregrino (y asevero que en todos los casos llevo pinta de tal, y no porque uno lo pretenda, sino porque el esfuerzo inviste de tal porte) y estar dentro del albergue antes del toque de nonas, pues no parece que venga muy a cuento ponerse exquisito ni hacer ascos a tan inmejorable ocasión de descansar y adecentarse y hasta de comer y cenar sin contraprestación económica o espiritual o confesional alguna, excepto en el caso que la voluntad del óbolo le asalte a uno, no tanto para lavar la conciencia como por sufragar mínimamente los desvelos de esta samaritana y benemérita gente, buena gente.

Y es que, ciertamente, se está aquí muy a gusto, vamos, a pedir de boca: pitanza, acomodo, que si las veces de marras fue en literas porque el número de visitantes (a veces ésto parece un jubileo) impedía habilitar mejor recinto para dormir, no lo fue de ésta pues me ubicaron en una habitación individual con calefacción y todo, que vino de perlas para quitarme la tiritera que cogí de anochecida por mor del tormentón que cayó a la vuelta de Santa Lucía. Sí, es edificante y admirable saber que hay gente comprometida con los menesterosos, con la gente de paso y hasta con los enfermos mentales de toda índole y sin, aparentemente, pedir nada a cambio. Y es que en este enorme recinto también se asiste a gente con graves problemas psíquicos y físicos cuando sus familiares, en el caso de que los tengan,

entienden imposible atenderles convenientemente. Como digo, admirable.

Después de la tonificante ducha y del refrigerio, me eché a la calle pues echaba de menos un café, ya que los de la Casa de Misericordia no gastan tales excitantes o acaso sí, pero yo no he llegado a probarlos, y cruzando la carretera me llegué hasta el hostel y restaurante Alta Cuesta, que cuando hay climatología adversa, como era el caso pues el cielo comenzaba a poblarse de negros nubarrones y se incrementaba la fuerza del viento gélido de la paramera, es el lugar preferido de reunión de los alcuesqueños al disponer de amplio espacio y un soberbio aire acondicionado. En el día de la fecha se anunciaba baile por la tarde, así que como ya había quien tomaba posiciones, aquello estaba de bote en bote, y más lo estaría a la hora del sarao. Además, era día de fiesta, la Purísima, y eso animaba aún más a la parroquia a darle una alegría al cuerpo.

Como alegría tuve yo, mientras degustaba un café negro como los nubarrones que se gestaban en el horizonte, al descubrir un cartel enmarcado en una de las paredes del lugar. Teniendo como fondo medio velado el escudo de la villa, estaban impresos una serie de cuartetos que resultan ser el himno de ALCUÉSCAR, lo que en sí ya es un lujo, pues pocos pueblos conozco que ostenten tal sinfonía y de tan alta jerarquía. Un himno, casi nada. No pude por menos que tomar buena nota de los mismos, pues haciendo causa aparte de su rima y ortodoxia métrica, evidencian un sentir concreto de esta gente y eso me parece totalmente respetable, digno de encomio y meritório. Lo que no pude saber es la música que lo acompaña, pero no creo que eso empezca a lo entrañable del texto, el cual transcribo y comento:

“ALTA CUESTA te llamaron  
el moro o musulmán,  
luego te cambiaste el nombre  
pero tú sigues igual”. ◆

<sup>1</sup> La palabra cuesco, en su segunda acepción, significa o tiene que ver con las labores del aceite, pues así se le llama a la piedra redonda en que la viga aprieta los capachos. Y en ALCUÉSCAR siempre hubo molinos de aceite o almazaras; por lo tanto, no sería un desatino pensar que el nombre del pueblo pudiera provenir de tal palabra onomatopéyica, porque así es como cruje las olivas en el molino: “cues.car”.



# Velaí, el folklore sigue vivo en Extremadura

## Volver a las raíces para comprender el presente

Por **Montse Cerro**

De la uva sale el vino,  
De la aceituna el aceite,  
Y de mi corazón sale, ¡jay!  
Cariño para quererte

Esta es una de las primeras frases que a mucha gente se le viene a la cabeza al escuchar las palabras "folklore extremeño". Velaí una estrofa de la *Jota de la Uva*, una de sus canciones más conocidas, pero el folklore de esta región va más allá de la música. Pero, ¿qué significa *velaí*? Es una palabra en extremeño que viene a decir "he aquí o aquí está", además sirve para confirmar lo que se dice o mostrar algo.

Seguro que hay quién se pregunta eso de, ¿qué es el folklore? Juan Rodríguez Pastor, doctor en Filosofía y Letras, y catedrático de instituto ya jubilado, cuenta que para él con la palabra folklore hay que hacer dos diferenciaciones. Por un lado,

folklore en minúscula, que significa "saber popular", "se refiere a los conocimientos que todas las personas hemos ido adquiriendo a lo largo de nuestra vida, sin tener que estudiarlos, a través de la tradición oral". Y seguro que ya se te ha venido algo a la cabeza, un mote, un dicho, una leyenda... Por la otra parte, el Folklore, con mayúscula, "es la ciencia que se ocupa del estudio de estos materiales".

¿Quién estudia estos materiales? Pues normalmente son los folkloristas, que "rebuscan" cosas del pasado, en esa tradición oral. Pero hay que tener claro que del folklore siempre van a saber más los padres que los hijos, los abuelos que los padres.

Entonces ¿hay diferencias entre el folklore extremeño, del madrileño o del murciano? El folklore es folklore

por igual en todo el mundo, pero luego cada región, cada lugar, le da su propia versión. Algo que lo hace único y especial, ya que allí a donde vayas, vas a aprender nuevas tradiciones.

Como indica Rodríguez Pastor, desde que apareció el Folklore como disciplina (iniciada en el año 1881, por iniciativa de Antonio Machado y Álvarez), en Extremadura ha tenido mucho auge. En 1881 surgió la sociedad de Burguillos del Cerro (Badajoz) y son muchos los pueblos donde fueron surgiendo otras sociedades de folklore, como Fuente de Cantos, Zafra, Olivenza, Don Benito, Almendralejo, todos ellos en la provincia de Badajoz.

Lo que cambia de un lugar a otro son las tradiciones, los refranes, las canciones, las leyendas, los juegos, la lengua, las fiestas, los motes, la

gastronomía, las vestimentas... Sin darnos cuenta el folklore aparece a diario en nuestras vidas. Desde que somos pequeños y alguien te canta *Cinco lobitos* o te lee el cuento de *La cabrita i los sieti chivus* (cuento en extremeño), creces y comienzas a conocer los motes o apodos de la gente, cuando aprendes a cocinar y te empiezas a interesar por cómo se guisa.

## EL ESTREMEÑO, MÁS QUE UNA LENGUA DE CAMPESINOS

En España la lengua oficial es el castellano, pero hay otras tres que son cooficiales, el catalán, el gallego y el euskera. Pero recientemente, el Consejo de Europa ha incluido el extremeño como lengua minoritaria. Y ha reconocido que en Extremadura conviven cuatro lenguas diferentes: el Castellano, el Extremeño, A Fala y el Portugués Rayano.

En Extremadura, ¿quién no ha escuchado la frase *'el que no diga jacha, jigo, jiguera, no es de mi tierra'*? Es algo muy característico, ya que hace referencia a cómo "suena" el extremeño, variedad lingüística vernácula de esta región y de algunas comarcas limítrofes con ella y que actualmente se sigue utilizando, aunque en menor medida. ¿Cómo sería esa frase en castellano? *El que no diga hacha, higo, higuera, no es de mi tierra*. La diferencia está en hacer la "hache" sonora, tan sonora que termina siendo una "jota". Y eso ocurre con multitud de palabras en extremeño.

Para dar a conocer y hacer que perdure esta lengua nació OSCEC (Órgano de Seguimiento y Coordinación del Extremeño y su Cultura), colectivo dedicado a la promoción y difusión de la lengua extremeña o *estremeñu*. Desde 2011 han recopilado, estudiado e investigado el habla de las comarcas de la región extremeña.

Daniel Gordo, presidente de OSCEC y gran divulgador del extremeño, señala la importancia de hacer perdurar la lengua de una región. Además, recientemente el Consejo

de Europa ha incluido el extremeño en la Carta de las Lenguas Minoritarias y en parte es gracias a este órgano, según indica Daniel *"nos pusimos en contacto desde la asociación con el Consejo de Europa y el Comité de Expertos de su CELROM (Carta Europea de las Lenguas Regionales o Minoritarias) y nos invitaron a hacer una exposición en las reuniones que hacen en cada país miembro del Consejo de Europa"*. Gracias a esto *"en el quinto Informe de la CELROM, el Consejo de Europa pregunta formalmente al Estado español, e indirectamente al gobierno autonómico en el ámbito de la lengua minoritaria, sobre la situación del extremeño"*. Y finalmente *"la Junta de Extremadura ha reaccionado favorablemente, ha confirmado la existencia de tres lenguas minoritarias en Extremadura y se ha comprometido a tomar medidas para la protección del patrimonio lingüístico"*, informa Daniel.

Desde OSCEC realizan numerosas actividades para promover e incentivar el extremeño, como cursos de lengua extremeña; el Día de las Lenguas de Extremadura, que se lleva celebrando desde el año 2018 y donde se realiza un encuentro entre los representantes de colectivos en defensa de las diversas modalidades lingüísticas de la región. También este órgano participa en congresos y actos para dar a conocer la situación de la lengua extremeña por Europa. Pero además, traducen la página web de los ayuntamientos al extremeño y colaboran con la Fede-

ración Extremeña de Folklore adaptando el repertorio musical de los grupos que se lo piden.

El poeta extremeño Luis Chamizo (1894-1945) fue pionero en dar a conocer la lengua extremeña, al igual que hizo antes el también poeta José María Gabriel y Galán (1870-1905). Ambos escribieron gran parte de sus obras en extremeño. En 1921, Luis Chamizo publicó su libro de poemas *El Miajón de los Castúos*, escrito en castúo, término que inventó para reflejar el habla tradicional y que significa *"castizo, mantenedor de la casta de labradores que cultivaron sus propias tierras"*. El castúo se hizo muy popular en Extremadura, ya que muestra por escrito el habla de los antepasados de esa tierra, es decir muestra el dialecto extremeño, en versos como *"son assina los cachorrus duna raza de castúus labraoris estremeñus"*, que narra la vida de los labradores extremeños.

## HAY MODAS QUE NUNCA PASAN

La moda, las vestimentas, los trajes típicos, también forma parte del folklore. Incluso a día de hoy hay personas que con sus creaciones acercan el traje tradicional extremeño a la indumentaria cotidiana.

Un gran ejemplo de ello es Laura Manuela Sánchez, esta extremeña de Orellana la Vieja (Badajoz), con tan solo 26 años logró en 2018 el Premio de Moda Nacional para Jóvenes Diseñadores con su colección



"Jara, la cierva", inspirada en el traje tradicional extremeño.

Laura Manuela cuenta, "me fijé en los patrones de las diferentes prendas tanto de hombre como de mujer, en sus ganchillos, bordados, la ropa interior y sus adornos". Además, se inspiró también en la Leyenda Hurdana de "La Encorujá", a partir de la cual creó una nueva historia, "una noche la encorujá robó a dos bebés de casas diferentes, un niño y una niña, y transformó al primero en un linco y a la niña en una cierva (Jara). Con el paso de los años el linco intenta cazar a la cierva, pero cuando se cruzaron sus miradas se enamoraron y se transformaron de nuevo en humanos".

Además, ella en su día a día acerca la moda y la tradición "me interesa mucho la historia de la indumentaria y su evolución, e intento reflejar siempre esos cambios o prendas icónicas en mis diseños". Y asegura que el traje tradicional extremeño está de moda, "me di cuenta cuando saqué mi colección, que al mismo tiempo había varios creativos haciendo sus propias reinterpretaciones, imagino que porque estaba surgiendo algún cambio en la sociedad que nos hiciera apreciar más nuestras raíces".

Laura Manuela contactó con Eduardo Acero para conocer los trajes tradicionales antes de ponerse manos a la obra con su colección. Eduardo asegura que la indumentaria tradicional difiere mucho de lo que hoy conocemos por trajes regionales, "no dejan de ser unos uniformes que se crearon a partir de la Guerra Civil con la labor de la Sección Femenina". Aunque afirma que "algunas de sus prendas mantienen un aire tradicional pero muy adulterado". Acero cuenta con una importante colección de vestuario antiguo, en total tiene unos cuatrocientos trajes de entre los años 1740 y el 2000.

Es cierto lo que dice Laura Manuela, "cada vez se aprecian más las raíces", una muestra se puede ver en



lo que ha conseguido ella y también, Miguel Becer, un joven diseñador de Almaraz (Cáceres). Él llevó la gorra de Montehermoso a la portada de la conocida revista Vogue e incluso a la Mercedes Benz Fashion Week Madrid.

Esto fue gracias a que realizó una colección inspirada en el folklore extremeño y donde tenía gran importancia la gorra de montehermoseña. Con dicha colección ganó el premio Who's On Next de Vogue a joven diseñador de 2015, "luego fue todo rodado, hice la colección que interpreta la indumentaria de folklore extremeño adaptándolo a los tiempos de ahora y construyendo una mujer que conociese su historia pero que viviese en el presente", comenta Becer.

La gorra de Montehermoso forma parte del traje típico de la localidad de Montehermoso (Cáceres) y es su principal símbolo. La gorra aún se trenza a mano y se decora con lanas y fieltro de colores, botones de nácar y lentejuelas. Hay tres tipos de gorras de montehermoseña: la de soltera, que tiene más adornos que las otras y un espejo en el centro; la de casada, con menos adornos que la de soltera y sin espejo; y la de viuda, de color negro, que se utilizaba para guardar el luto.

Además, Miguel asegura que se siente "muy cacereño" y que por eso "siempre trabajo con algo de folklore extremeño, porque una parte de la identidad de mi marca o de mi trabajo artístico, tiene que ver con la historia, la tradición y con darle espacio a nuestra historia para construir la historia nueva".

Miguel, que abrió su firma Mané Mané en 2012, se siente muy orgulloso de todo lo que ha conseguido desde entonces. "Que Dua Lipa

lleve el corsé con el pañuelo portugués es un lujo porque esa imagen de ella en Nueva York dio la vuelta al mundo. Es bastante gratificante que algo que haces tú desde una pequeña localidad, que ese mensaje llegue al mundo entero gracias a ella". Y también apunta que se han interesado por sus diseños "Kim Kardashian, Beyoncé, Ariana Grande o Lady Gaga, entre otras artistas".

También la cantante Rosalía se ha fijado en sus creaciones, incluso visitó uno de sus corsés en el videoclip de su canción Juro que. Por lo que parece que la moda inspirada en el folklore extremeño traspasa todas las fronteras e interesa a todo tipo de público.

## LA MÚSICA, ÓRGANO VITAL DEL FOLKLORE

El folklore musical de Extremadura es muy rico, el folklorista extremeño Emilio González, señala que "predominan sobre todo las jotas y los fandangos. Pero hay ciertas diferencias entre la alta y la baja Extremadura".

El folklore también es la música, son las jotas que cantan y bailan las agrupaciones folclóricas, son las adaptaciones que hacen los grupos folk, también los acoples necesarios para mezclar la música tradicional y la electrónica, y el trabajo que hacen desde el Ballet Folclórico de Extremadura para adecuar los ritmos a sus espectáculos.

En Extremadura hay numerosos grupos folk, Mansaborá Folk, Acetre, Manantial Folk, Llares Folk o El Pelujáncanu, son solo algunos de ellos. Éste último tiene la particularidad de que cantan en extremeño.

Pero no solo estos grupos interpretan canciones del repertorio tradicional extremeño, la mítica banda

de rock Extremoduro le hizo un guiño a su tierra en la canción *Extremadura*. En ella incluye una estrofa de una jota en extremeño *"Mare mare no mate usté el pollu, que la gallinita quiere matrimoni. Mare mare no lo mate usté, que la gallinita deja de poné"*.

Mansaborá Folk es uno de los grupos folk más conocidos de esta región, que apareció en 2005 como un grupo de amigos al que le gustaba el folklore. Todos pertenecían al grupo de Coros y Danzas de Cáceres, pero querían más libertad a la hora de cantar y componer.

Son un grupo con gran recorrido y Rubén, miembro encargado de la guitarra española y algún que otro coro, asegura *"Nosotros lo hacemos por gusto, si vamos a un pueblo pequeño mejor que a un festival, no es que los festivales no nos gusten, que nosotros encantados de ir, pero tampoco nos vamos a matar por ir a uno"*.

Con la sencillez que les caracteriza, han realizado conciertos en lugares tan especiales como el Monasterio de Guadalupe o la Iglesia de Santa Catalina de Romangordo. Esta última actuación la recuerdan con mucha ilusión, especialmente Rubén, *"El concierto estaba dentro de una serie de actos de la Diputación de Cáceres donde mezclaban música y cultura"*. Para Alma, una de las solistas del grupo, lo mejor fue *"que la gente te conozca por tu nombre, por ser componente de Mansaborá"*

*para mí fue impresionante. El ambiente era una gozada, la gente iba a vernos a nosotros y eso se nota, también la cercanía con el público era algo especial"*.

Además de adaptar a la música folk, las típicas jotas y rondeñas, este grupo cacereño con ocho integrantes, ha compuesto sus propias canciones. Rubén asegura *"lo que nosotros queremos es contar historias que no se habían contado. No había un romance que contara la historia de la Mora de Mansaborá y hubo una revista que la metió dentro de las leyendas tradicionales, pero en realidad nos habíamos inventado nosotros la canción. A mí eso me gustó, porque quiere decir que lo hemos hecho bien"*.

Acetre es el grupo folk más veterano de Extremadura, nació en 1976 en Olivenza, siendo primero un grupo de amigos interesados por la música tradicional de esta región. Su director, José Tomás Sousa, cuenta que *"tras muchos años de dictadura la música servía a la vez como protesta y defensa de las libertades y también se reivindicaba la cultura autóctona como forma de poner en valor la importancia de los territorios"*. En 2021 sacaron su último álbum, el número 11, con el nombre *A la Casa de las locas*.

Tras 47 años acercando la música folk a la gente, han pasado por el grupo más de 100 integrantes. Según Sousa un momento importante del grupo fue el año 1999, cuando

salió su disco *Canto de Gamusinos*, *"en él nos lanzamos directamente a la composición de temas nuevos fruto de la recreación de temas de música popular combinándolos con las formas más tradicionales que habíamos cultivado hasta ese momento"*. También comenta orgulloso, *"el disco fue calificado como de los mejores de la década por la crítica y prestigiosas revistas especializadas"*.

Uno de los secretos de este grupo oliventino es que su éxito en el tiempo se debe a que *"intentamos que cada tema conserve su personalidad propia y aunque contenga arreglos musicales y presentamos nuestra versión particular, procuramos que no pierda su esencia"*, afirma el director.

También cuentan con un amplio repertorio de canciones en portugués, ya que históricamente Olivenza, pueblo muy cercano a la frontera con el país vecino, ha tenido y aún tiene vínculos con Portugal. De ahí que *"el apellido"* del grupo sea *"folk bilingüe"*, *"ya que el interés por la música generada a uno y otro lado de la frontera se ve reflejado casi desde nuestras primeras grabaciones"*, asegura José Tomás.

Además, han paseado la música folk extremeña fuera de nuestro país, su director como uno de los más veteranos del grupo afirma, *"fuera de España la música de Extremadura es prácticamente desconocida y nos sorprende cuando viajamos a lugares como Cuba, Inglaterra, Suiza o Alemania, cómo el público conecta enseguida con nuestra música. Es una experiencia fantástica"*.

Tanto Rubén como Alma, de Mansaborá, están de acuerdo en que *"se debería normalizar y fomentar como cultura general nuestro folklore, pero tenemos complejo de que el folklore extremeño es peor o algo antiguo"*. Algo en lo que coincide José Tomás de Acetre, que reclama, *"se necesita mucha más valoración, interés y difusión por parte de las instituciones públicas"*. ♦



# ¿Existe inclusión en los centros escolares concertados en España?

## Análisis de los copagos en centros concertados

**Estrella M<sup>a</sup> Arranz Duarte**

**“La educación es el arma más poderosa que puedes usar para cambiar el mundo”  
Nelson Mandela.**

Los Centros Escolares Concertados en España, son centros privados que se camuflan para cobrar el concierto, pero no de forma voluntaria en la mayoría de los casos.

### Comencemos desde el principio:

La última legislación educativa en época de franquismo, La Ley General de Educación de 1970, que escolarizaba a toda la población hasta los 14 años de edad, ya tenía que asumir la escolarización de toda esta población sin tener suficientes centros públicos para ello. Por ello, se utilizó lo que más tarde se denominó concierto educativo, consistía en que los centros educativos privados podrían impartir la educación básica de forma gratuita a cambio de apoyos económicos por parte de la Administración del Estado, eso sí, sin ningún tipo de regularización.

Una vez firmada la Constitución del 78 en la que uno de sus Derechos Fundamentales es la Educación, se hacía necesario regularizar estos conciertos por lo que se empezó a hablar ya de Centros Educativos Concertados.

La primera Ley que se intentó instaurar fue la LOECE (Ley Orgánica 5/1980) que no llegó a entrar en vi-

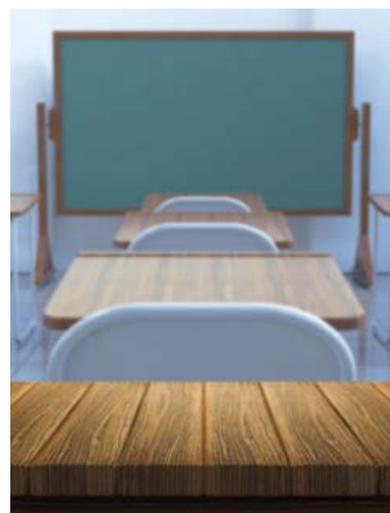
gor puesto que el PSOE la recurrió. Esta Ley en su Artículo 5 dejaba entre ver todavía la influencia de la iglesia católica, ya que subrayaba “la libertad fundamental de centro educativo” según las creencias filosóficas y religiosas de las familias.

En 1985, el primer gobierno del PSOE saca adelante la LODE (Ley Orgánica 8/1985 de 3 de julio, reguladora del Derecho a la Educación) y analizando tanto el preámbulo como su redacción, normalizó lo que era una excepcionalidad para convertirlo en una pieza fundamental en la educación española. Se regularizaban los conciertos educativos en centros concertados en vez de eliminarlos y hacer más centros públicos.

Una vez analizado el comienzo de los conciertos, vamos a concretar información con el primer Real Decreto que los regulariza de manera más concreta: REAL DECRETO 2377/1985, de 18 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento de Normas Básicas sobre Conciertos Educativos.

### Este Real decreto en su Artículo 14 dice:

1. El concierto educativo obliga al titular del centro privado a impartir



gratuitamente las enseñanzas del concierto de acuerdo con los correspondientes programas y planes de estudio y con sujeción a las normas de ordenación académica en vigor.

2. Por la impartición de las enseñanzas del nivel educativo objeto del concierto no se podrá percibir concepto alguno que, directa o indirectamente, suponga una contrapartida económica por tal actividad.

3. Por el concierto educativo el titular del centro se obliga al cumplimiento de las normas establecidas en el título IV de la ley orgánica 8/1985, de 3 de julio, y en los correspondientes reglamentos de aplicación de la misma.



***“Es realmente frustrante como docente ver como lo que comenzó, supuestamente, para que toda la población tuviera derecho a la educación, se convierta en un negocio clasista para unos cuantos. Por otro lado, las condiciones y exigencias tanto para el alumnado como para el profesorado de la pública son mucho más desfavorables, pero están poniendo todo de su parte a través de programas como PROA + para mejorar y ser más inclusivos, sin embargo, estos centros concertados, que no todos, que priman el negocio a la educación y la inclusión siguen con su discriminación y su clasismo.”***

**En su Artículo 15 dice:**

1. Las actividades escolares complementarias y de servicios de los centros concertados serán voluntarias, no tendrán carácter discriminatorio para los alumnos, no podrán formar parte del horario lectivo y carecerán de carácter lucrativo.

2. La percepción de cantidades determinadas en concepto de retribución de las referidas actividades deberá ser autorizada por la Administración educativa competente. En el supuesto de actividades complementarias, la autorización se realizará previa propuesta del consejo escolar del centro.

Y teniendo en cuenta lo expuesto anteriormente, resulta significativo el resultado de diversas investigaciones que se exponen a continuación:

GARLIC B2B lleva años investigando con más de 300 centros concertados de toda España y en el informe final de julio de 2020 afirman que no existe voluntariedad en el pago de la cuota den el 89% de los centros.

Además, han detectado casos claros de discriminación donde el impago de la cuota implica exclusión del alumno o alumna, siendo un 10%

a nivel nacional pero un 28% por ejemplo, en la Comunidad de Madrid.

La F.A.P.A Francisco Giner de los Ríos y CICAIE recalcan en su estudio “Análisis del impacto y consecuencias en la educación que implica el copago en la enseñanza concertada” el incumplimiento de la legislación de casi la totalidad de los centros analizados en cuanto a voluntariedad de pagos, lucro en cuanto a las cuotas abusivas, gratuidad de la enseñanza, falta de transparencia y discriminación.

Es realmente frustrante como docente ver como lo que comenzó, supuestamente, para que toda la población tuviera derecho a la educación, se convierta en un negocio clasista para unos cuantos.

Por otro lado, las condiciones y exigencias tanto para el alumnado como para el profesorado de la pública son mucho más desfavorables, pero están poniendo todo de su parte a través de programas como PROA + para mejorar y ser más inclusivos, sin embargo, estos centros concertados, que no todos, que priman el negocio a la educación y la inclusión siguen con su discriminación y su clasismo.

# Una mirada al Este de la Unión Europea

Javier Corrales Lozano

**Y**, ¿por qué tenemos que mirar al este de la Unión Europea (UE) cuando a España nos queda muy lejos? Hay que entender que nuestras fronteras actuales son las fronteras de la UE, ya lo hemos visto con la guerra de Ucrania.

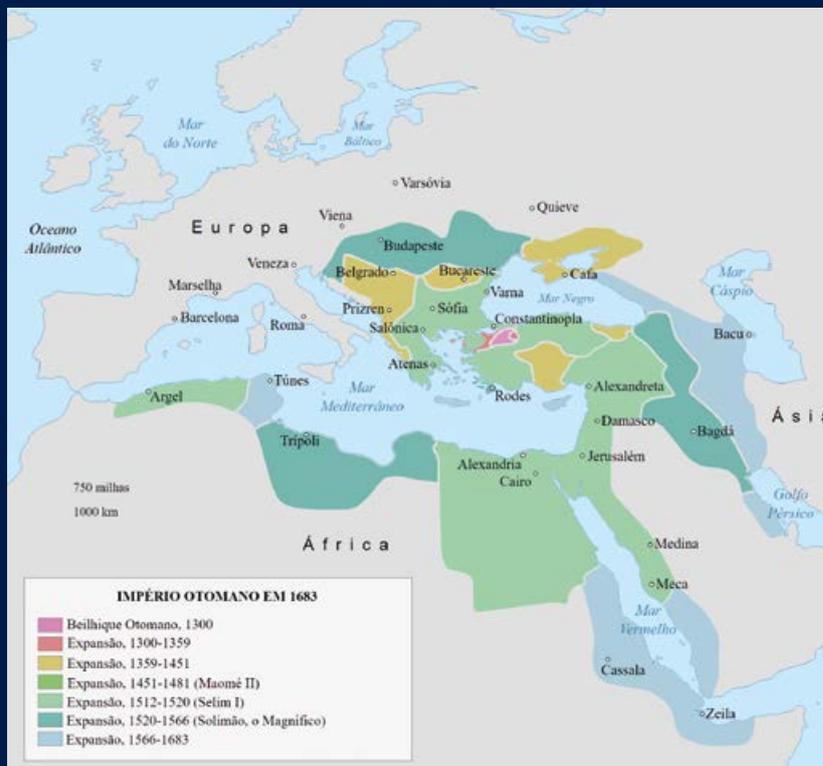
El este de la UE tradicionalmente ha sido invisible para nosotros, lo recordamos como "el telón de acero", cuando estaban vigentes los gobiernos comunistas. También, en la mitología histórica popular el este era donde venían lo Hunos, que todo lo arrasaban, pero del este también vino el cristianismo y el homo sapiens en la evolución, en su recorrido desde África, Asia y Europa.

Actualmente, la mayoría de los geógrafos a Europa y Asia, los engloban en un solo continente, que denominan Eurasia.

Y tenemos que mirar hacia el este y todo lo que nos aporta, pues la mayoría de los productos manufacturados vienen de China. Recientemente se ha comprobado cuando el país asiático ralentizó la producción de chips, que afectó a las fábricas de coches europeos por su producción. Las relaciones comerciales con el este de la UE son intensas, históricamente éstas suelen ser el inicio de otros tipos de relaciones culturales y políticas.

En cuanto a la historia, estos países no han vivido las mismas evoluciones históricas, y cuando la han querido hacer ya era tarde. La caída de los imperios zarista ruso y Otomano (Turquía) se produjo cuando intentaron asemejarse en sus libertades a las naciones occidentales europeas.

La formación de los límites y nacionalidades de la mayoría de estas



Historia turca - El imperio otomano en su mayor extensión en 1683 - mapa general de su expansión

naciones no han tenido el mismo proceso a lo largo de siglos, como sí ha ocurrido en la Europa occidental. Sus fronteras han sido delimitadas bien por factores exteriores, por el tratado de Versalles al terminar la primera Guerra Mundial o las descomposiciones de los imperios Austro-Húngaro y Otomano. El proceso de la formación y concienciación de las naciones en la Europa occidental ha sido lento y el punto culmen ha sido una guerra contra un enemigo exterior. En el caso de España, su culmen de concienciación de nación se produce con la llamada Guerra de la Independencia contra Napoleón.

## CAÍDA DEL IMPERIO OTOMANO

El imperio otomano dominaba todo lo que hoy son los países de los Balcanes junto con la mayoría de los

países del Medio Oriente (Israel, Líbano, Armenia, y parte de Ucrania, incluida Grecia).

Era un imperio inmenso, pero por falta de adaptación a los nuevos aires de modernidad que venían de la Europa próxima, a mediados del siglo XIX en una pérdida de influencia en sus territorios más alejados, se inicia un proceso de separación con guerras entre los países de los Balcanes y el centro del imperio; estos países alcanzada la separación del imperio inician otras guerras entre sí para delimitar las fronteras de cada nación, estas fronteras se ultiman con el final de la primera Guerra Mundial en el tratado de Versalles, la formación y delimitación de estas naciones fue hecha desde el exterior, y nunca ha sido definitiva, existiendo confrontación desde 1991 al 2000, última guerra de los Balcanes.

La religión dominante en este imperio fue el Islam, aunque se toleró el cristianismo y el judaísmo, con la descomposición total del imperio se forman naciones independientes, otras pasan al control del imperio Ruso o Inglés, queda como vestigio de aquel imperio otomano la actual Turquía.

Hay países de los Balcanes que forman parte ya de la Unión Europea, como son Bulgaria, Croacia, Eslovaquia, Eslovenia, Rumania y la República Checa. Y son candidatos oficiales a la adhesión, Albania, Bosnia Herzegovina, Macedonia del Norte, Moldavia, Montenegro, Serbia y, además, han solicitado también la adhesión Turquía y Ucrania.

Estas ampliaciones son un reto para la Unión Europea por las diferencias culturales y económicas, pues el poso cultural otomano permanece en estos países.

## DESCOMPOSICIÓN DEL IMPERIO RUSO Y FORMACIÓN DE LA URSS

El inmenso imperio ruso de los zares abarcaba desde la frontera de Polonia hasta el mar de Japón en Asia. A semejanza del imperio no había evolucionado a finales del siglo XIX, estaba todavía en una fase feudal, existía la servidumbre, formando parte de la propiedad de la tierra.

En estas circunstancias sociales, unido a los enfrentamientos bélicos con Japón (que perdió), y el verse involucrada en la primera guerra mundial, todo ello provocó un caos revolucionario, dirigido por los soviéticos, asambleas populares, al frente de las cuales se puso Lenin, provocando la caída de la dinastía zarista y su imperio, con un final trágico con la matanza de toda la familia del zar Nicolás II.

En 1922 Lenin logra que la mayoría de las antiguas nacionalidades que

conformaban el imperio se constituyeran en una Federación de naciones, que se denominó Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas (URSS). Así, abarcaban un territorio muy similar al antiguo imperio zarista, tal y como lo conocimos hasta 1991, cuando se desvanece el régimen comunista y con él toda la URSS, al ser una Federación de naciones.

En nuestros días, Putin tiene en su cabeza, al igual que el pueblo, la añoranza de conformar por orgullo aquel gran Estado. Y es ese orgullo lo que le ha motivado a la guerra con Ucrania, esperando que los ucranianos se echaran en sus brazos como el salvador de todo el pueblo, del que, según él, también forma parte Ucrania.

No sabemos lo que va a suceder en el futuro, pero debemos estar alerta de todo lo que ocurre en el este, ya que son las fronteras de la UE, y por lo tanto, las nuestras. ♦

26 MAYO - 4 JUNIO

# Fiestas getafe

CASA REGIONAL

## EXTREMADURA

en Getafe

2023

**SÁBADO 3**  
**DESFILE DE CARROZAS**  
Lanzaremos desde nuestra carroza caramelos, gusanitos, camisetas...

**DOMINGO 4**  
**DÍA DE LAS COMUNIDADES**  
Actuación de nuestro Grupo Coros y Danzas 'Miel y Espiga' para todos en el recinto ferial

**OS ESPERAMOS EN NUESTRA CASETA DEL FERIAL**

Casa Regional  
**EXTREMADURA**  
en Getafe

# Acto central conmemorativo del Centenario de la Creación de Construcciones Aeronáuticas, S.A. (CASA) y de su planta de Getafe

Su Majestad el Rey presidió el acto en el que Airbus conmemora el centenario de la creación de Construcciones Aeronáuticas, S.A. (CASA) y de su planta de Getafe.



**Martín Sánchez González**  
Cronista oficial de Getafe

**A**irbus en España celebra este año el centenario de la creación de la empresa Construcciones Aeronáuticas, S.A. (CASA), fundada el 3 de marzo de 1923 por don José Ortiz Echagüe. En 1971, CASA absorbió a la compañía Hispano Aviación, S.A., lo que la convirtió en la primera compañía española en el sector aeroes-

pacial. En 1999 CASA se incorporó al grupo aeronáutico europeo EADS, actual Airbus Group, y pasó a llamarse EADS CASA, dentro de la cual se estructuró en cuatro divisiones: Aviones de Transporte Militar, Airbus, Defensa y Espacio. Posteriormente, tras un largo proceso de transformación se integró en Airbus. 100 años después, Airbus es la empresa tractora del sector, y corazón del tejido industrial aeroespacial y de Defensa Nacional, fiel a su carácter pionero y espíritu innovador. Este ha sido el acto central conmemorativo del centenario, al que seguirán diversos eventos y actividades durante todo este año.

Actualmente la empresa cuenta en Getafe con 8.000 trabajadores aproximadamente, muchos de ellos de alta cualificación técnica y está prevista la incorporación de unos 1.000 trabajadores más.

A la instalación inicial de CASA en Getafe (Madrid) le siguió la planta

de Puntales en Cádiz -embrión de Puerto Real y Puerto de Santa María-, inaugurada en 1928, y la de Tablada en 1942. Más tarde, en los años cincuenta, se construirían las primeras instalaciones en San Pablo (Sevilla). A partir de los años ochenta, se pusieron en marcha las plantas de Barajas e Illescas y, por último, la de Albacete, que abrió sus puertas en 2007.

Los actos conmemorativos del centenario de CASA se extenderán a lo largo de este año 2023, en las distintas plantas de Airbus en España -Getafe, Illescas, Cádiz, Sevilla (Tablada y San Pablo) y Albacete-, contarán con la participación de todos los empleados y también con la colaboración de distintos clientes y autoridades destacadas en España.

Un siglo después, Airbus sigue transformando la industria y contribuyendo a construir un mundo más seguro y conectado, siendo la empresa aeronáutica y espacial líder en

Europa. Tras una larga trayectoria en el diseño y producción de aeronaves militares y satélites científicos superiores, así como en la fabricación de componentes esenciales para las aeronaves y helicópteros comerciales líderes mundiales, España es hoy uno de los pocos países del mundo con capacidad para gestionar el ciclo completo de un avión: diseño, fabricación, entrega y soporte en servicio.

Por este motivo, el pasado día 13 de marzo de 2003, S.M. el Rey Felipe VI, inauguró el nuevo "Centro Espacial AIRBUS" en Getafe. En el acto central, conmemorativo del Centenario de la creación de Construcciones Aeronáuticas, S.A. su Majestad el Rey fue recibido más de 400 empleados y unos 170 invitados, además de las autoridades y miembros del Gobierno, de la Comunidad de Madrid y de Getafe.

Durante todo el recorrido por las citadas instalaciones de última generación, que estarán dedicadas al diseño y construcción de satélites y lanzadores, S.M. el Rey fue acompañado por el presidente del Gobierno, don Pedro Sánchez, y una nutrida delegación de la administración, incluyendo a la ministra de Defensa, doña Margarita Robles, y el ministro de Asuntos Exteriores, don José Manuel Álvarez, la alcaldesa de Getafe, doña Sara Hernández; el Secretario de Estado de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana, don David Lucas, muy vinculado a Getafe; el Consejero de Economía y Empleo, de la Comunidad de Madrid, don Javier Fernández Lasquetty, además del General del Aire y del Espacio, Jefe del Estado Mayor del Ejército del Aire y del Espacio (JEMAE), Excmo. Sr. don Javier Salto Martínez-Avial; el Teniente General del Aire y del Espacio, Jefe del Cuarto militar de la Casa Real de S.M., Excmo. Sr. don Emilio Gracia Cirugeda y el Coronel Jefe de la Base Aérea y del Ala 35, don Carlos Sánchez Bas, además de otros miembros y Jefes de los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado.



Todas las autoridades presentes, invitados, reporteros y fotógrafos de los diferentes medios de comunicación acreditados, esperaron la llegada de S.M. para después dirigirse al auditorio donde el consejero Delegado don Guillaume Faury y el presidente de Airbus España, don Alberto Gutiérrez que también acompañaban a S.M., pronunciarían unas palabras de bienvenida y agradecimiento, resaltando el trabajo realizado por los miles de trabajadores de CASA-Airbus durante estos 100 años de vida de la Compañía, así como la alta profesionalidad y capacidad demostradas por ellos. Todos han contribuido al engrandecimiento de la Compañía, y conseguir que AIRBUS sea hoy la Industria más importante del Mundo en la investigación y desarrollo aeroespacial y del sector aeronáutico mundial.

Durante el discurso de bienvenida, el consejero delegado de Airbus, don Guillaume Faury, dijo que "estos nuevos edificios reunirán todas las instalaciones espaciales de Getafe en un solo lugar. Incluye la mayor "sala blanca" para la integración de satélites de España, así como amplias zonas industriales y de oficinas.

Por su parte don Alberto Gutiérrez, presidente de Airbus, comentó acerca de la importancia de Airbus en el sector aeroespacial y este nuevo capítulo del vuelo en común entre Airbus y España.

Las nuevas oficinas inauguradas hoy, cuentan con una superficie total de 36.000 metros cuadrados destinados al diseño, producción e integración de satélites y grandes estructuras de

lanzadores. Son unas instalaciones industriales 4.0 de última generación que cuentan con una "línea de pulso" para la fabricación y montaje de estructuras de lanzadores en serie totalmente automatizada. Su producción incluye principalmente elementos del lanzador europeo Ariane 6, aunque también se fabrican piezas para cohetes como el Vega C, Falcon 9 y el H3 japones.

La zona dedicada a la producción de satélites tendrá una superficie de 14.000 metros cuadrados que incluyen áreas de fabricación y montaje, así como salas blancas para la integración y ensayos de satélites y cargas útiles, afianzando el rol de Airbus como contratista principal de satélites y empresa tractora del sector espacial en España. De hecho, es la tercera mayor instalación aeroespacial europea tras Toulouse y Hamburgo. Con el regreso de las actividades espaciales a este centro, Getafe cubre la totalidad de las líneas de negocio de Airbus: aviones comerciales, helicópteros, defensa y ahora espacio.

Finalizo esta crónica, añadiendo que Getafe es hoy uno de los referentes aeronáuticos y aeroespaciales más importantes de Europa, y esto, es fruto de la herencia recibida y del buen trabajo realizado durante esos 100 años de actividad, por la popularmente conocida como (CASA), Construcciones Aeronáuticas S.A. hoy integrada en AIRBUS y gracias al inmenso trabajo realizado por los miles de personas de Getafe, de Madrid y de otros municipios limítrofes, que han trabajado y trabajan en ella. ♦

# ¿Y por qué una huelga?

**De los aplausos a los sanitarios hemos pasado al infierno, si una pandemia no nos derrota, la situación actual de sobrecarga laboral mantenida que vivimos o se resuelve o será inevitable el desmantelamiento de la sanidad pública.**



FOTOS AMYTS.



**Mª del Pino Calderin Morales**  
**Especialista Medicina Familiar**  
**y Comunitaria.**

**D**e los aplausos a los sanitarios hemos pasado al infierno, si una pandemia no nos derrota, la situación actual de sobrecarga laboral mantenida que vivimos o se resuelve o será inevitable el desmantelamiento de la sanidad pública.

La situación de sobrecarga asistencial diaria que se vive en la sanidad madrileña y en especial en los centros de salud, hace inevitable la huida de profesionales a otros entornos laborales más atractivos. Aunque no lo creáis, no hay tanta falta de médicos, la Medicina de familia en la actualidad tiene múltiples salidas laborales y esto hace que los nuevos profesionales, nuestros médicos

residentes, los popularmente llamados MIR, recién terminados, pero incluso los no tan jóvenes, se planteen otras alternativas laborales.

Y ¿pensáis que todo esto es por dinero?, pues nada más lejos de la realidad, NO es por dinero, sino que es debido a las condiciones laborales en las que se trabaja, de inestabilidad laboral, contratos precarios, agendas interminables, horarios laborables que no ayudan a la conciliación laboral y el miedo a cometer un error al tener que tomar decisiones clínicas difíciles continuamente y trabajar así.

Hasta ahora, el hecho de que asumimos todo tipo de sacrificio solo por-

**La situación de sobrecarga asistencial diaria que se vive en la sanidad madrileña y en especial en los centros de salud, hace inevitable la huida de profesionales a otros entornos laborales más atractivos. Aunque no lo creáis, no hay tanta falta de médicos, la Medicina de familia en la actualidad tiene múltiples salidas laborales y esto hace que los nuevos profesionales, nuestros médicos residentes, los popularmente llamados MIR, recién terminados, pero incluso los no tan jóvenes, se planteen otras alternativas laborales**

que tenemos vocación y nos debemos a nuestros pacientes ha hecho mella en nuestra profesión. Y "SI", hasta ahora ha sido así, desde hace años, antes incluso de la pandemia hemos asumido la atención de nuestros pacientes en condiciones muy adversas y a pesar de ser necesarios mucho más profesionales, la responsabilidad a la hora de atender la demanda sanitaria de la población la hemos asumido los propios profesionales, sin pensar que así nos hacíamos un flaco favor.

Nuestro sentido de la responsabilidad y de no saber parar y dejar de atender a nuestros pacientes ha provocado que recaiga sobre nosotros la responsabilidad de llegar a todo, creemos que tenemos el superpoder de que podemos con todo, pero la realidad no es así, llega un momento que esto no es suficiente para la demanda real de la población e inevitablemente empieza a pasar y llega lo que estamos viviendo: frustración, sobrecarga en agendas, empeoramiento de la atención a los



pacientes, listas de espera de hasta 3 semanas para conseguir una cita, aumento de la exigencia de atención inmediata de la población, que no siempre es real y está justificada, ya que no todo precisa atención urgente y a esto se añade la mayor cantidad de patología acumulada sin diagnosticar tras la pandemia, la suma de todo esto hace que la profesión médica no vea salida a la solución del problema, viendo que el sistema sanitario se tambalea.

Por un lado, habrá que replantearse qué tipo de atención sanitaria necesitamos, si todo debe pasar por el médico, la burocracia, la sociedad de la inmediatez, replantearse la estabilidad laboral y la reorganización de los turnos de trabajo para una mejor conciliación familiar, punto muy importante a la hora de encontrar profesionales, nos guste o no.

Ahora, eso sí, para conseguir todo esto, SI es necesario financiación, pero no con el objetivo de pagar más a los profesionales, sino que para conseguir más profesionales y mejorar las condiciones laborales si son necesarios más recursos humanos de todos los estamentos, más consultas, mejor distribución de espacios, más innovación y más tecnología, reorganización de turnos de trabajo, con el objetivo final de poder ofrecer "LA MEJOR ATEN-

CION AL PACIENTE", porque no lo dudéis, este es nuestro objetivo y nuestra recompensa, poder realizar bien nuestro trabajo por el bien de nuestros pacientes.

El fin de la huelga con los acuerdos alcanzados, puede que sea el inicio de este cambio, pero el problema actual NO ESTÁ RESUELTO, para ello, nuestros políticos y gestores deberían asegurar el compromiso de poner en marcha las propuestas planteadas y seguir avanzando, ya que nuestra administración, como responsables de nuestra Sanidad Pública, dependen el que quieran que esto cambie.

Por ello, es importante, que nuestros políticos, los que ahora están en la Comunidad Autónoma, en el Estado y/o los que vengan, y pasadas las elecciones, no den por hecho que ya está todo solucionado y en marcha y trabajen juntos en mejorar todos los problemas expuestos, porque si no es así, avanzaremos hacia un DESASTRE SANITARIO que conllevará la pérdida de salud sobre todo para la población más vulnerable, con menos recursos y más marginal, pero que inexorablemente afectará a toda la población y todos seremos responsables de ello si lo permitimos.

LA SANIDAD ES DE TODOS, DEFIENDELA. ♦

# Las chicas del muro

de Jorge Corrales Gómez  
Ediciones B

Es la primera novela de Jorge Corrales (hijo de un socio de la Casa de Extremadura en Getafe) con raíces extremeñas por parte de ambos progenitores, licenciado en filología hispánica y diplomado en guion por la ECAM (Escuela de cine y audiovisual de Madrid).

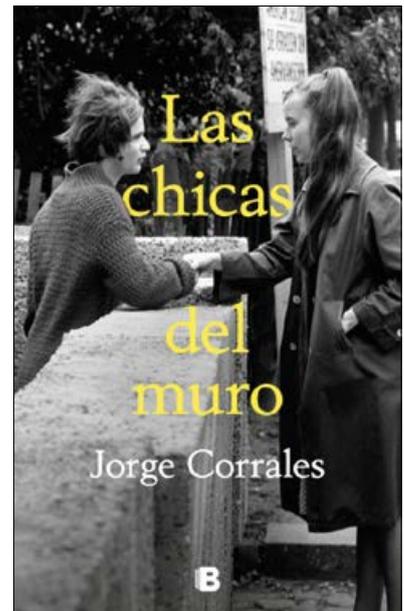
Jorge durante los últimos 10 años ha ejercido la enseñanza en diversas universidades de Berlín, cuya historia conoce bien, divulgando en Twitter (con 114.000 seguidores) las historias y los aspectos más escondidos de esta ciudad.

Una misteriosa fotografía que esconde una gran historia, dos jóvenes se cogen de la mano frente al Muro de Berlín, aún a medio construir. Una se queda en el Este, la otra en el Oeste. Es el 23 de agosto de 1961, que ya separa sus barrios, las amigas se despiden, pues no saben si volverán a ver. La española Elena al encontrarse con la foto, intentará averiguar cual ha sido la vida de las dos amigas, en esta búsqueda descubrirá su propia amistad.

Una historia donde la amistad prevalece, sobre todo.

Un libro que se disfruta en cada párrafo, una historia emocionante, sencilla.

El libro está en venta en todos los canales, incluidas todas las librerías, está en soporte papel y en e-books. ♦



## ASESORAMIENTO

JURÍDICO • FISCAL • CONTABLE • LABORAL • AUDITORÍA  
CONSULTORIA Y FORMACIÓN • FINANCIERO



## EN LAS MEJORES MANOS

RECLAMACIONES POR EXENCIÓN EN EL IRPF DE LA PRESTACIÓN POR MATERNIDAD  
EXPERTOS EN RECLAMACIONES POR HIPOTECAS MULTIDIVISA Y CLÁUSULA SUELO

100 POR 100 DE CASOS GANADOS EN LAS ACCIONES DE BANKIA

# Celebramos el Día Internacional del Libro en la Casa de Extremadura

## **"Extremadura en Getafe". Equipo de Redacción**

**E**l día 22 de abril de 2023 celebramos en la Casa de Extremadura el Día Internacional del Libro. Tras la lectura de veinte fragmentos de libros de autores extremeños, se presentó los libros de Noelia Alegre, natural de Plasencia, "Anhelos" y la "Danzas de las letras". José M. Vázquez, directivo, hizo una semblanza de la obra de la autora.

Isabel Sánchez Anguita, directiva, dio la bienvenida a Pedro Aparicio presidente de la Casa, Jorge Juan Rodríguez, Concejal delegado de Urbanismo, Modernización y Transparencia; María Teresa Mellado, Concejala delegada de Mantenimiento y Limpieza, y la Concejala Gema Cáceres Martín, delegada de Desarrollo Económico y Personas Mayores; Francisco Rivero, cronista oficial de Hinojal y de Brozas; Martín Sánchez González, cronista oficial de Getafe, al Poeta Pedro Rodríguez y los escritores Demetrio Montero y David J Esquiner.

La Bodega "Toribio" de Puebla de Sancho Pérez (Badajoz) nos ofreció una deliciosa cata de vinos acompañada de productos de la tierra, jamón ibérico y queso de Extremadura. ♦





# Eslovenia: la tierra del amor

**Francisco Rivero, periodista de turismo**  
**Fotos: Ministerio de Turismo de Eslovenia**

**Eslovenia. Los tres puentes.**

**E**slovenia surgió como nación independiente en la década de los noventa del siglo pasado, tras las guerras civiles que desmembraron la antigua Yugoslavia, de la que surgieron diversos estados: Croacia, Bosnia-Herzegovina, Montenegro, Serbia y Macedonia del Norte y Kosovo que se independizó de Serbia en 2008, pero no es reconocido por numerosos países.

¿Y porque llaman a Eslovenia la tierra del amor? Lo lleva en sus propias

letras. EsLOVEnia. Con esta grafía se difunde turísticamente el país. Y es verdad, es un pequeño territorio (20.273 Km<sup>2</sup> y 2.107.000 habitantes) un poco más pequeño que la provincia de Badajoz (21.766 Km<sup>2</sup> y 672.500 habitantes), pero con un encanto especial. Se independizó de Yugoslavia en junio de 1991, aunque formó parte del imperio austrohúngaro.

Lo más atractivo de este bello país europeo, situado en el mar Adriático, al este de Italia, es su biodiversidad conformada por Alpes Julianos,

enormes bosques que hace que la tercera parte de su territorio esté protegida y con ellos lagos destacando de entre ellos el fantástico Lago Bled, un lugar tan encantador como si uno viviera en un cuento de hadas.

He tenido la gran suerte de visitar Eslovenia en dos ocasiones: Una invitada por la embajada de este país en España y otra de manera particular y convivir con una familia eslovena, la del director de la Escuela de Turismo, al que previamente yo invité a mi casa de Las Brozas (Cáceres) y se asombró



cuando fuimos a conocer Alcántara, que por esa joya del puente romano aún sigan pasando camiones y autobuses. En ambas ocasiones me sentí gratamente recibido. En la primera, al llegar al aeropuerto me estaba esperando un coche de alquiler con una carta de embajador en esloveno como recomendación de los lugares que tenía que visitar y una carta con mapas con rutas para recorrer lo más interesante del país (entonces no había GPS).

Entre mi documentación guardada de Eslovenia figura lo siguiente: Hoy es ya miembro de pleno derecho de



Castillo de Predjama.

la Unión Europea. Cuando aspiraba a la ampliación era el país con mejores indicadores económicos gracias a la fortaleza de su industria, a la estabilidad política y a la desinversión pública orientada a sanear la economía local. De esa manera las privatizaciones abrían el camino a las empresas españolas, lo que le convertía en el de mayor renta per cápita de los entonces aspirantes y un país muy avanzado de tipo occidental. Tuve el gusto de conocer en Madrid a su presidente del Gobierno y posteriormente presidente de la república de Eslovenia, Janez Drnovsek, buen amigo de Felipe González, y quien hablaba un extraordinario español, además de inglés, francés y alemán, y del que aún conservo en mi biblioteca dedicado por él su libro "El laberinto de los Balcanes" escrito por él en castellano. En 1989 se convirtió en el representante esloveno en la Presidencia colectiva de la antigua Yugoslavia.

Yo escribí, por entonces, un artículo, que le remití al, embajador esloveno de esa época en Madrid, Ciril Stokelj, lo siguiente: Drnovsek lo tiene muy claro: No más guerra, siempre paz. Fue en el territorio de Eslovenia, entonces en poder de los italianos, donde tuvo lugar la mayor batalla de todos los tiempos. Se trata de Kobarid (Caporetto, en italiano), cuando en la Primera Guerra Mundial se enfrentaron 615.000 soldados austriacos e italianos. Esta batalla fue narrada por el Premio

Nobel de Literatura, Ernest Hemingway en su libro "Adiós a las armas", llevado después al cine.

## LIUBLIANA, LA FANTÁSTICA CAPITAL

Comenzamos a conocer Eslovenia por su capital Liubliana (280.000 habitantes). Lo más singular, el Puente Triple que atraviesa el río Ljubljanica y une la ciudad histórica y medieval. Anteriormente había sido un puente de madera hasta que se construye de piedra a mitad del siglo XIX y no es hasta los años 30 del XX cuando el reconocido arquitecto José Plenick, abriéndose al tráfico rodado, pero en 2007 ya es peatonal. Si uno quiere identificar a Eslovenia ha de tener en cuenta a los dragones, pues simboliza la fuerza, el valor y la sabiduría, además de que el famoso Jasón, el de los Argonautas, se enfrentó al dragón en estas tierras, y le venció. Desde entonces se le puede ver en cualquier parte de la ciudad desde el escudo de Liubliana hasta las alcantarillas, o en numerosas estatuas por parques y jardines, sin olvidarse del famoso Puente de los Dragones, dedicado al emperador Francisco José, con el nombre de Puente del Jubileo, en el 40 aniversario de su coronación, pero el pueblo que es sabio le nombró Puente de los Dragones por la cantidad y calidad de estos animales en su decoración.

También el dragón puede verse en lo alto del castillo, desde donde pue-



**Caballos de Lipizza.**

de verse toda la ciudad y cuya capilla está dedicada a san Jorge que alancea a un dragón. Visité el castillo acompañado de una guía turística que hablaba un espléndido español, como lo hablaba el entonces jefe de prensa del Ministerio del Turismo, Rok Klančnik, al que luego conocí en España como jefe de prensa de la Organización Mundial del Turismo. Para llegar entonces al castillo se tenía que ir por una preciosa carretera con muchas curvas cubierta de un maravilloso bosque, hoy hay, además, un funicular que llega a trasladar diariamente a unas 500 personas.

## EL SINGULAR LAGO BLEĐ

La imagen turística de Eslovenia vendría a ser el lago Bled, lugar donde solía pasar sus vacaciones el mariscal Tito, incluso tuvo una lujosa casa como jefe de Estado de Yugoslavia en esta zona, hoy reconvertida en el Hotel Vila Bled. El lago Bled es algo único; se trata de un pintoresco lugar con una isleta en el centro que muestra una iglesia. El lago es un lago glacial que procede de los cercanos Alpes Julianos.

En el campo del turismo, Eslovenia tiene mucho que ofrecer. Este país eslavo posee mar, montañas y llanuras. Con 46 kilómetros de costa, brinda una gran oferta turística a sus vecinos italianos y a escasos kilómetros al norte, en el Parque Nacional

de Triglav, cuyo pico, de 2.864 metros de altura aparece en el escudo nacional, los Alpes Julianos invitan al visitante a realizar un turismo de montaña y de invierno, del que son maestros de saltos de altura. Esta zona posee en su centro de esquí el mayor trampolín de nieve de saltos de altura, situado en Planica.

## LA REGIÓN DEL KARST

Un poco más al sur está la zona del Karst. Tal vez te suene la palabra que un terreno es kárstico, dicho de una formación caliza que se produce por la acción erosiva o disolvente del agua según definición del diccionario de la Real Academia Española. Esta palabra viene de la región Karst de Eslovenia constituida por mesetas calizas. Esta región es limítrofe al sudoeste de Es-

lovenia con Italia y llega hasta el mar Adriático. En esta zona hay numerosas cuevas que son visitadas por los turistas, algunas de ellas, como la de Skocjan, declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO, el único lugar destacado en este país por el organismo cultural de Naciones Unidas.

Yo visite la cueva de Postojna, una muy singular a pesar de conocer otras muchas en España, como las de Nerja, en Málaga o las Cuevas del Drach en Mallorca. ¿Qué particularidad tiene la cueva kárstica de Postojna? Pues que es muy profunda y ha de hacerse un viaje en un tren muy pequeño, como de feria, pero que se adentra en las profundidades de la tierra por lo menos cuatro kilómetros, aunque tiene unos 14 kilómetros en total. Y además tiene un pez singular, el "pez humano", como le llaman los eslovenos por su color de la piel, porque ni conoce la luz del sol, pero en palabras científicas, el *Proteus Anguinus*, de unos 25 a 30 centímetros, sin olvidarse de otro animal singular el escarabajo de cuello delgado (*Leptoridus Hochenwartii*). Dentro de la cueva hay una magnífica exposición para comprender el mundo kárstico, que ha hecho que sea premiada por esta labor.

A pocos kilómetros de allí, hacia el norte, está el castillo de Predjama, que cuenta una historia singular. Está sobre un acantilado de más de 100 metros. Es tan antiguo que data





**Puente de los Dragones.**

de más de 800 años, incluso se da la circunstancia que la cueva que hay debajo del castillo es un verdadero nido de murciélagos. Figura en el Libro Guinness de los Récords como el castillo con cueva más grande del mundo, lo que entusiasmó George R.R Martín, el autor de "Juegos de tronos" y "La casa del dragón".

Y antes de irnos a pegar un baño al Mar Mediterráneo de Eslovenia, que es el Mar Adriático, nos vamos a ver algo tan singular como los caballos lipizzanos, una unión de los caballos árabes españoles y los centroeuropeos, no en balde fue la caballeriza del emperador austrohúngaro que hacen su espectáculo hoy en día no solo en Viena, sino también en Eslovenia. En este extenso lugar de 300 hectáreas, pegado a la ciudad italiana de Trieste, nacen y se miman unos 300 caballos blancos desde hace unos 400 años. Se puede visitar la yeguada lipizana en las caballerizas, incluso visitar la Escuela de Equitación, donde se da una total armonía del caballo con el jinete. En 1996, la yeguada lipizana fue declarada monumento cultural de la República de Eslovenia. Todo se complementa con un Museo del Carruaje.

## LA COSTA DEL ADRIÁTICO

Eslovenia, comparado con España, tiene muy poca costa, pero una costa bellísima, donde se integran pueblos tan interesantes como Portoroz, Piran, Izola o Koper. Me encantó Pirán, al mismo borde del mar, con una arquitectura muy veneciana, no en balde siglos atrás perteneció du-



**Marina de Portoroza.**



**Castillo de Predjama.**



**Koper.**

rante cerca de 600 años a la Serenísima República de Venecia. Hay que pasearse por su centro histórico, donde resalta la plaza de Tartini, el violinista que nació aquí, donde se conserva su casa natal, además de la preciosa casa gótica veneciana.

Portoroz, que pertenece al municipio de Piran, es el balneario estival por naturaleza de este país transalpino, con sus históricas salinas de Secovjje y sus barros que curan. Muy interesante su lujoso hotel Kempinsky.

Izola, en italiano Isola de Trieste, tiene cerca de 12.000 habitantes y llebva por nombre el de "isla". Curiosamente no formó parte de Eslovenia, bueno de Yugoslavia, hasta 1954. En

la parte de tierra conserva buenas viñas que producen unos exquisitos caldos. Me acuerdo del vino de Terán que bebí en una comida típica en un restaurante del interior, junto al castillo de Predjama. Ese vino de Terán es de color violeta y algo fuerte para los gustos actuales, pero de una gran calidad, ni en balde cerca de la segunda ciudad de Eslovenia, Maribor, que no tuve el gusto de visitar, se halla la vid más antigua del mundo, según el Libro Guinness de los Récords, una viña de hace más de 400 años, plantada durante el asedio de los turcos. Los vinos eslovenos se beben en el país y apenas se exportan, dada su escasa producción, que sirven para abastecer a la población local.

Koper es la ciudad mediterránea que se une al mundo kárstico. Cuenta con numerosos palacios medievales de origen veneciano. Merece ver su Palacio Pretoriano que fuera sede de los jefes de la ciudad y hoy sigue siendo lo mismo, el Ayuntamiento. Interesante de ver su museo regional, que da cuenta de la historia de la zona. Otros lugares de interés son el Palacio de la Loggia y el campanario, que es la Torre de la Ciudad.

Esto es Eslovenia. Antes tenía una compañía aérea Adria Airways, hoy desaparecida. Hay que buscar una combinación aérea directa entre España y este bello país de nuestro Mar Mediterráneo. ♦

**CB**  
**CORBOR**



## CENTRO DE RECUPERACIÓN Y FISIOTERAPIA

Recuperación funcional y neurológica  
Fisioterapia Deportiva  
Electroterapia en General  
Osteopatía  
Quiromasaje - Masoterapia

Acupuntura  
Iontoforesis - Tens  
Rayor Láser  
Magnetoterapia  
Masaje Deportivo

C/ Velasco, 19 - 28901 Getafe

C/ Madrid, 81 1º A - 28902 Getafe

[www.corbor.org](http://www.corbor.org)

Tel. y Fax: 91 695 37 63

91 681 54 16

**Patricio**



**Calle Maquinista , s/n**  
**28320 Pinto - Madrid**  
**Telf. 91 683 72 38 / Fax 91 665 00 67**

**[info@transportespatricio.com](mailto:info@transportespatricio.com)**  
**[comercial@transportespatricio.com](mailto:comercial@transportespatricio.com)**  
**[www.transportespatricio.com](http://www.transportespatricio.com)**

# VIJMAR G.M.P DEL CONDUCTOR S.L

C/ Madrid, 25 - 1º Piso - Getafe (Madrid)  
Tlfno: 91 681 01 19

Avda. de España 2- Puerta 4 - Getafe (Madrid)  
Tlfno: 91 682 45 32



**CARNET DE CONDUCIR  
RENOVACIÓN EN EL ACTO  
(Sin tener que ir a la DGT/Tráfico)**

## **Certificados médicos para**

- **Carnet de Conducir**
- **Embarcaciones de recreo**
- **Permiso de armas**
- **Seguridad Privada**
- **Animales peligrosos**

## **Certificados médicos ordinarios**

- **Escolares**
- **Laboral**
- **Oposiciones**
- **Deportes**

**Precios especiales para la  
Casa Regional de Extremadura  
20%**



El sábado día 18 de marzo de 2023, la Orquesta los "JUB" músicos de ayer y de hoy, con su dilatada experiencia musical, invadieron en los más bellos recuerdos de la música y canciones con los éxitos actuales y de siempre. Para abrir la velada, no faltaron los temas más clásicos, algo que hizo que el público no tardara en llenar la zona de baile del salón de la CREG, para disfrutar de una auténtica noche baile en familia y amigos. Es ésta una de las apuestas culturales y gratuita con música en directo muy bien organizada que recomendamos desde nuestra Casa Regional.



El sábado día 15 de abril, celebramos el Día del Soci@ 2023. Presentó el acto José Manuel Vázquez, vocal de cultura, dando la bienvenida a todos los socios/socias, presentes en el acto. Contamos también con la presencia de Gema Cáceres Martín, concejala de Desarrollo Económico y Personas Mayores, y de Ángeles García Rodríguez, concejala de Empleo, Educación e Infancia. Fue el segundo año que se celebró esta bonita actividad donde compartir una agradable velada con todos los socio/as y de unas exquisitas migas extremeñas con un vino de la tierra. Además, el grupo de Coros y Danzas Miel y Espiga de la Casa deleitaron a los presentes con una magnífica actuación de bailes regionales, donde pudimos observar el interés y la evolución de los más pequeños componentes del grupo por seguir los pasos de sus padres, asegurando así el futuro de la danza tradicional. Para terminar el cantante Valen, con su música y sus canciones, animó a bailar a todos los asistentes.



### CARNAVAL 2023

La Casa Regional de Extremadura en Getafe participó en el gran desfile de los carnavales de la localidad, como viene siendo habitual cada año. La temática elegida este año fue "CEREZOS EN FLOR", que para sorpresa de todos se iluminaron por la noche durante el recorrido. Los preparativos de los disfraces, la música y la coreografía del baile para el gran desfile celebrado el sábado día 18 de febrero, fue por parte de la comisión formada por socios/as, simpatizantes y voluntarios de la Casa de Extremadura.

Son muchos, socios/as y personas vinculadas a la Casa, los que se esmeran año tras año para confeccionar los mejores y más divertidos trajes de carnaval. Este año la comparsa estuvo formada por más de 70 personas de las cuales 40 eran niños y los demás jóvenes y mayores. El coche de apoyo con el equipo de megafonía, que aparte de aportar la música, iban repartiendo bebidas y unas exquisitas perrunillas a los participantes de la comparsa.



El jueves día 15 de diciembre de 2022, la Casa de Extremadura asistió a la entrega de la III gala de Cultura de Getafe en el teatro Federico García Lorca.

En el apartado de Patrimonio Cultural se otorgó el premio a la Promoción del Patrimonio Histórico y Cultural a la Casa Regional de Extremadura. La alcaldesa de Getafe, Sara Hernández, y el concejal de Cultura, Luis Domínguez, entregaron a Pedro Aparicio, presidente de la Casa Regional, esta distinción.



El 24 de marzo 2023 se celebró un concierto de guitarra flamenca, un acto en recuerdo del concurso de guitarra flamenca "Ramón de Algeciras". Con el salón de actos de nuestra sede lleno en su totalidad, presentó el acto, Blanca Sanz Cifuentes de Espiral Teatro, Grupo Encuentro de Lunas Flamencas. Fue una velada bella, poética y musical muy entrañable, que pudieron disfrutar todos los presentes, donde a preguntas de Blanca al presidente Pedro Aparicio recordó la experiencia que supuso para la Casa de Extremadura aquellos concursos que se celebraron en 1990, 1991 y 1992, y que después de tantos años hoy recordamos con gratitud. Seguidamente, Blanca sorprendió con un poema dedicado a la Casa Regional y a todos los extremeños, para dar paso al gran concierto que ofreció Pablo García, guitarrista profesional en la actualidad, uno de aquellos jóvenes participantes y ganador del concurso en 1991. Para terminar esta actividad tan especial los cantaores aficionados, José Luis González, Mariano 'el taxista' y Paco Lavado, actuaron junto al guitarrista Pablo García. El acto termino con un vino que nos obsequió Espiral Teatro con el que todos los asistentes brindamos.





## “MATANZA DIDÁCTICA EXTREMEÑA 2023”

Con buen tiempo y muy buena organización se celebró la tradicional matanza didáctica extremeña donde cientos de socios/as e invitados degustaron los productos tradicionales de Extremadura los días 10, 11 y 12 de febrero 2023. Como cada año por esas fechas, desde la Casa Regional de Extremadura nos implicamos para que no se pierda esta costumbre que es todo un signo cultural de Extremadura, arraigada desde hace siglos, y que era y, sigue siendo, una fiesta popular, abierta a la participación de socios y simpatizantes. Con el fin de compartir y seguir sumando detalles para los que están fuera de nuestra tierra desde hace años, volvamos a revivir la matanza extremeña. Con sabor a Extremadura y difundir esta tradición a todos.

El sábado día 11, la cantaora extremeña Esther Merino, ganadora del máximo galardón de la LXI edición del Festival Internacional del cante de las Minas de la Unión. Acompañada de Pepe Núñez a la guitarra, nos deleitó una gran actuación de

cante flamenco extremeño, en el salón de actos de la CREG.

El domingo día 12, a media mañana degustamos unas riquísimas migas extremeñas y platos en relación acompañado de un vino de la tierra. Tras el almuerzo los miembros de la comisión, para terminar estos días de convivencia elaboro un auténtico cocido extremeño con más de 20 kilos de garbanzos con todos sus avíos, morcilla, tocino, chorizos, carne, huesos de jamón, acompañado con un buen vino de Extremadura para todos los asistentes, café y dulces típicos especialmente rosquillas.

En resumen, un fin de semana inolvidable por diferentes motivos, excelente organización del evento, cordialidad, amabilidad y cercanía con todos los asistentes. Antes terminar la comida el presidente de la casa, Pedro Aparicio y la alcaldesa Sara Hernández dedicaron unas palabras para mostrar el más sincero agradecimiento por el esfuerzo realizado a la comisión formada por socios/as voluntarios y simpatizantes, que se encargaron de los preparativos y del buen desarrollo de la misma, instituciones, y vecinos/as de Getafe por acompañarnos una vez más en un encuentro de fiesta social y cultural de nuestra localidad.

## LA CASA REGIONAL DE EXTREMADURA EN GETAFE CELEBRÓ LA BRILLANTE 33 EDICIÓN DE SUS PREMIOS EXTREMADURA EN GETAFE 2022.

Más de 200 personas asistieron y disfrutaron de un nuevo formato de la tradicional entrega de premios, que estuvo presentada por Raquel González, directora de Getafe Capital, y por la periodista extremeña Montse Cerro.

No faltó de nada en un acto emotivo y emocionante muy bien organizado en el que los premiados mostraron su más profundo agradecimiento.

En esta 33 edición, tuvimos la enorme suerte de contar con la presencia de los premiados: José Luis Quintana y Miguel Ángel Gallardo, alcaldes de Don Benito y Villanueva de la Serena respectivamente, por su Premio a la Concordia y al Desarrollo de sus municipios por la unión de ambas localidades.

La extremeña Elena Campos Sánchez, biotecnóloga del CSIC, que recibió el Premio por su trabajo en el campo de la Ciencia y la Investigación.

Fernando García, alcalde de Ahigal (Cáceres), que recibió el Premio al Desarrollo y Municipalismo por su labor al frente de esta localidad de 1.400 habitantes.

El General Santiago Ibarreta Ruiz, Premio por el trabajo realizado en favor de los ciudadanos de Getafe y de los residentes extremeños en esta ciudad. Dirigió la Base Aérea de Getafe y el ALA 35 durante tres años, y presidió los actos del Centenario de la creación de la Base Aérea.

Santiago Rodríguez Agundez, CEO de Ingenostrum, que recogió el Premio por su Proyecto CC Green, que se desarrollará en Cáceres y se iniciará con la construcción de un Centro de Datos con una inversión de 800 millones de euros.

Gabriel Navarrete, presidente de FAYMM, Premio a la empresa del año por su contribución a la paridad entre su plantilla y a la igualdad en la sociedad.

Martín Sánchez, Cronista oficial de Getafe, al que se le entregó el Premio al Socio del año.

La entrega de premios contó con la presencia de Sara Hernández, alcaldesa de Getafe. Desde la Junta de Extremadura asistió Inmaculada Bonilla, directora general de Administración Local.

También, asistió Margarita del Val, química, viróloga, inmunóloga española e investigadora científica del Consejo Superior de Investigaciones Científicas de la respuesta inmunitaria frente a las infecciones virales e investigadora científica en el Centro de Biología Molecular Severo Ochoa. El acto terminó con la actuación musical de José Cobos, cantante extremeño de Serradilla (Cáceres).

Gracias a todos los asistentes: autoridades, socios/as, colaboradores, simpatizantes, empresarios, autoridades, cuerpos de seguridad, directivos de asociaciones y amigos/as de nuestra casa, por haber hecho posible la realización de la 33 edición de entrega de premios.





**Visita cultural "Flor del Cerezo" el 25 de marzo de 2023, como todos los años por estas fechas. Desde la Casa Regional organizamos esta excursión para ver y conocer las curiosidades y las tradiciones que se hacen alrededor de una de las flores más bellas y apreciadas, la flor del cerezo. La excursión nos ofreció observar desde el mirador en lo alto del puerto de Tornavacas unas panorámicas únicas de todo el Valle del Jerte, antes de seguir el viaje para visitar Jerte y Cabezuela del Valle.**

**A la llegada a Hervás, nos esperó un guía turístico quién nos enseñó y ofreció amplia información de uno de los barrios judíos mejor conservados de España y de la visita al Museo Pérez Comendador, dónde nos recibió el primer teniente de alcalde de Hervás, que está dedicado a la obra escultórica del propio Enrique Pérez Comendador, y la pintura de su mujer.**



## BELÉN VIVIENTE 2022

El 17 y 18 de diciembre de 2022 volvió el verdadero espíritu de la navidad al Parque Lorenzo Azofra de Getafe. Y ya son 34 años los que la Casa Regional de Extremadura lleva realizando esta dramatización de las escenas bíblicas de los acontecimientos que rodearon el nacimiento de Jesucristo.

Con la colaboración del Ayuntamiento de Getafe, este año en la entrada se colocó una réplica del Arco de Caparra (Cáceres).

Con un decorado muy bien cuidado, para aportar el mayor realismo posible, se disfrutó de dos días de representaciones para compartir con todos los que lo visitaron. Aproximadamente 80 actores fueron los encargados de dar vida a los personajes. Desde el pequeño niño Jesús, María, José, romanos, posaderos, pastores, ángel, Herodes, los Reyes Magos con sus pajes...

Se consiguió que visitaran este impresionante Belén más de 10.000 personas, que durante el recorrido degustaron castañas, chocolate, dulces y un caldo. Además, nuestro grupo de Coros y Danzas "Miel y Espiga" amenizó la representación con sus villancicos, tradicionales y modernos. Y actuó el grupo de coros y danzas de la Casa Regional de Extremadura de Pozuelo.







El 3 de diciembre de 2022 se inauguró una exposición de marquetería, de Francisco Sastre Martín, con el título 'Expansión Espacial. Geometría y marquetería', se situó en la sala de exposiciones de la sala de la CREG. Actualmente quedan pocos artistas como Francisco Sastre, quien elabora complejos marcos y obras de incrustaciones en madera, una técnica artesanal y muy precisa.

El 29 de enero 2023 se celebró la 23 edición de la media maratón ciudad de Getafe de 21,1 kilómetros. Esta prueba está incluida en el calendario internacional de carreras de media maratón que transcurre a lo largo de sus calles y la gran mayoría de sus barrios, organizada por el Club Atletismo Artyneon. Este año los primeros clasificados han sido en la categoría masculina: Nehemiah Kipyegon del Albacete Atletismo, con un crono de 1:02:09; y en la categoría femenina ganó la getafense Lucía Morales del Running Pinto, con 1:17:48. La Casa de Extremadura de Getafe, como parte colaboradora de la prueba, entregó, de mano del presidente Pedro Aparicio, los jamones a los primeros clasificados locales masculino y femenino. ¡¡¡Enhorabuena a todos!!!



El 30 de noviembre se celebró la Misa en Honor a Nuestra Señora de Loreto 2022, Patrona de la Aviación Española. La misa oficiada por el Páter de la Base Aérea de Getafe ha estado acompañada por el Coro de la Casa Regional de Extremadura, que amerizaron con su música y sus canticos adecuados para la ocasión. La misa, estuvo presidida por doña María del Carmen Esquer, presidenta de Asociación de las Damas de Loreto de la Base Aérea, acompañada por su marido el coronel jefe de la misma, don Carlos Sánchez Bas. Al finalizar la misa, la presidenta de las Damas de Loreto, invito a los asistentes un vino de honor, agradeciendo muy especialmente al Coro de la Casa Regional de Extremadura.

El 15 de octubre de 2022 se presenta en el salón de actos de la CREG. El grupo de Teatro "Telón Rápido" con la obra de teatro Los Pelópidas, una obra de Jorge Ilopis, con la participación e interpretación de parte de nuestro directivo Juan José Cerrato y su esposa Mercedes Brunete. Una obra muy bien dirigida y representada por sus actores, que los mas de 70 asistentes a la obra disfrutaron de una tarde noche de lo mas agradable.





## DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER

El sábado día 11 de marzo, un año más la Casa de Extremadura celebró el Día Internacional de la Mujer. Una fecha para reivindicar el papel de la mujer en la sociedad, en pie de la igualdad con el hombre. Desde la junta directiva se organizaron una serie de actividades para este día tan especial. En la entrada al salón de nuestra sede se obsequió a todas las mujeres una rosa.

Empezamos con la inauguración de la exposición fotográfica "Luz de Habana" realizada por el colectivo de mujeres fotógrafas "Full Fémale". Una bonita selección de fotografías donde se observan colores brillantes, diferentes técnicas y puntos de vista.

Presentó el acto Isabel Sánchez Anguita, coordinadora de las exposiciones y miembro de la junta directiva.

A continuación, se hizo la Lectura del Manifiesto del Consejo Sectorial de Mujer de Getafe, por parte de miembros del colectivo de mujeres Fotógrafas, Isabel Sánchez y M.<sup>a</sup> José García Molina "Marise".

Para terminar, se concluyó con una obra de teatro presentada por el grupo "Cameo Rêves" y titulada: "Aspirina Para Dos", de Woody Allen, una comedia amorosa apta para todos los públicos. Cada entrada costó 3€ y toda la recaudación se destinó íntegramente en beneficio de Cruz Roja (mujer), que recogieron directivos de Cruz Roja, un gesto muy bonito y solidario a través de una obra teatral.

Con la presencia del presidente de la CREG, Pedro Aparicio, y le acompañaron al acto, Gema Cáceres Martín, concejala de Desarrollo Económico y Personas Mayores, María Teresa Mellado Suela, concejala de Mantenimiento y Limpieza, y Ángeles García Rodríguez, concejala de Empleo, Educación e Infancia. También, directivos de Cruz Roja de Getafe, directivos de la asociación, socios/as y asistencia hasta completar aforo.



El día 27 de enero de 2023, se celebró una de las actividades más recomendadas para los más pequeños, un cuentacuentos infantil. Con el título "Animalandia y las Emociones" y de la mano de la maestra de educación infantil y técnica socioeducativa, Estrella Arranz, los niños dejaron volar su imaginación y sus emociones disfrutando del cuentacuentos.



## EL DÍA 12 DE NOVIEMBRE DE 2022 CELEBRAMOS EN NUESTRA CASA REGIONAL EL FESTIVAL ETNOLOGÍA CACEREÑA 2.

La Casa Regional de Extremadura en Getafe realizó, a través de un pequeño cuestionario sobre la provincia de Cáceres, un proyecto de "ETNOLOGÍA CACEREÑA" donde a través de un video se explicaron los resultados de la encuesta.

Contamos con la presencia del presidente de la CREG, Pedro Aparicio; Herminio Vico Algaba, primer Teniente de alcalde, y concejal de Hacienda y Coordinación de Barrios; Elizabet Melo, concejala de Seguridad; y Evaristo Blázquez, alcalde de Romangordo (Cáceres) y su mujer; además de directivos de la casa regional, socios/as y simpatizantes.

A continuación, Carolina Ruiz, gerente de la bodega RUIZ TORRES de Cañamero, (Cáceres) ofreció una amplia y detallada información de la elaboración de sus vinos, que todos los asistentes pudieron degustar junto con jamón, queso y embutidos extremeños.

Para terminar, se contó con un concierto de la joven artista cacereña, Cecilia Zango, que está arrasando en internet con su primer proyecto musical en el que mezcla los ritmos del Funky, el trap, el flamenco o la música electrónica.



**Del 2 al 7 de noviembre de 2022 se celebró en la Plaza Palacios de Getafe, la Exposición y Venta de Productos Extremeños "ARTE EXTREMADURA". Más de 10 empresas extremeñas expusieron los productos típicos extremeños al mejor precio. Productos del cerdo, miel, aceitunas, aceite, vinos, de belleza, pimentón de la Vera, fueron algunos de los más vendidos.**

**El 18 de enero de 2023 tuvo lugar, en nuestra sede, la presentación del libro titulado "El Cambio Climático Visto Desde Diferentes Enfoques Y Escenarios Territoriales" de los editores académicos Emilio Sánchez De Rojas, Roció Yudith Canchari y Gloria Aparo Rodríguez. El presidente de UNESCO Getafe, José Manuel Castellanos, presentó el libro, acompañado en la mesa por el presidente de la Casa Regional, Pedro Aparicio, Rocio Yudith Canchari, e Isabel Anguita, directiva y coordinadora de las exposiciones de la CREG. Asistieron al acto, Martín Sánchez González, cronista oficial de Getafe, socios/as y demás invitados, que recogieron con mucho interés todas las explicaciones de Roció Yudith Canchari, una de las autoras de esta obra basada en el cambio climático, sus consecuencias y posibles soluciones.**



**El viernes 25 de noviembre, se celebró en nuestra sede el Día Internacional Contra la Violencia hacia la Mujer. Presentado por Estrella Arranz, en el acto se dio lectura del Manifiesto del Consejo Sectorial de la Mujer de Getafe, por parte de Atusa Lak, representante de las mujeres iraníes, a continuación reproducimos el III spot «Mujeres Empoderadas» titulado "MUJER, VIDA y LIBERTAD" con una gran participación de mujeres cortándose un mechón de pelo, un gesto poético en protesta por la muerte de la iraní Mahsa Amimi y, finalmente, disfrutamos de un gran concierto de la cantante y compositora extremeña «Bambikina».**



El pasado domingo día 7 de mayo, celebramos la II Ginkana Familiar, una de las actividades más divertidas y compartidas por amigos y familiares que organiza la Casa de Extremadura.

Esta actividad esta desarrolla por Global Hipatia a cargo de Estrella Arranz. Tiene carácter motivacional y pedagógico, fomentando el pensamiento, la curiosidad y desarrollando habilidades sociales, interactuada con un grupo de personas, niños, jóvenes y mayores, que realizan diferentes pruebas de habilidad, misterio e ingenio dentro de la población.

Joyería **MAYTER'S**



c/ Palacios, 8 · TELÉFONO: 91 682 02 52  
28902 GETAFE (Madrid)

**PRESTIGIO Y CALIDAD  
A SU JUSTO PRECIO**

# *estamos a tu lado*

125  
años  
1890-2015



*oficinas Banca Pueyo:*

- **100** en Extremadura
- **6** en Madrid  
(Luchana, Bernabéu, Móstoles, Alcorcón, Fuenlabrada, Getafe)
- **1** en Sevilla

en Getafe:

c/ General. Palacio, 5 - tfno.: 915 687 733

Banca Pueyo colabora con:



Fundación  
José Manuel  
Calderón



[bancapueyo.es](http://bancapueyo.es)  
[e-pueyo.com](http://e-pueyo.com)

Tú eliges



**BANCA PUEYO**

FUNDADA EN 1890

mejor servicio



**CONFREMAR**

Congelados y Frescos del Mar, S.A.

*"para comer bien"*

**Lo mejor del campo y del mar,  
directo a tu congelador.**



Visita [www.paracomerbien.es](http://www.paracomerbien.es)  
encontrarás recetas, información nutricional,  
concursos, noticias y juegos para los más pequeños.

[www.confremar.com](http://www.confremar.com)

